



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA
DE MEXICO

FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIALES
COORDINACION DE SOCIOLOGIA
SEGUNDA OPCION DE TITULACION

LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES CON
PROGRAMAS DE GENERO EN MEXICO. EL CASO
DE COMUNICACION, INTERCAMBIO Y DESARROLLO
HUMANO EN AMERICA LATINA (CIDHAL)

T E S I N A
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:
LICENCIADA EN SOCIOLOGIA
P R E S E N T A:

¹⁰
Ma^s Soledad del Rocío Suárez López

Directora de Tesina: Maestra Nodelia Antiga Trujillo

México, D. F.

FALLA DE ORIGEN

1995



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

AGRADECIMIENTOS

Deseo manifestar mi especial agradecimiento a las siguientes personas :

A Rubí López Falconi, mi madre y amiga, por su apoyo financiero y moral para la realización de este trabajo.

A la Maestra Nedelia Antiga por haberme ayudado a valorar mi propia experiencia de trabajo profesional y por la asesoría metodológica que me proporcionó para realizar esta investigación.

A Angel Suárez Rodríguez, mi padre, no sólo por la corrección de estilo que le hizo al manuscrito, sino también por su apoyo y estímulo constante.

Al maestro Guillermo Tenorio por su apoyo en la redacción y asesoría metodológica.

A Leopoldina Rendón, Ana Sánchez y Magdalena Espinosa del Centro de Documentación "Betsie Hollants" por el material bibliográfico que me proporcionaron.

A Carola Carbajal, Itziar Lozano, Ludia Van Remmen, Virginia Vargas y las compañeras de "Entre Mujeres" por todo lo que juntas hemos aprendido y seguiremos aprendiendo sobre democracia, feminismo y cooperación internacional.

A Gabriela Sánchez, por la valiosa información que me otorgó.

A José Manuel Hernández Guzmán por su asesoría computacional.

INDICE

Agradecimientos	i
Introducción	1

Capítulo 1

Género, desarrollo y cooperación internacional	5
1.1 Las políticas de la cooperación internacional hacia las mujeres del tercer mundo	6
1.2 La corriente "Género y desarrollo"	6
1.2.1 Las Necesidades Prácticas de Género	9
1.2.2 Los Intereses Estratégicos de Género	11
1.3 Los enfoques de las políticas de Género y Desarrollo	13
1.3.1 El enfoque de bienestar	13
1.3.2 El enfoque de la equidad	16
1.3.3 El enfoque de la anti-pobreza	19
1.3.4 El enfoque de la eficiencia	22
1.3.5 El enfoque del empoderamiento	24

Capítulo 2

Las Organizaciones No Gubernamentales en México	30
2.1 La Cooperación Internacional para el Desarrollo	31
2.2 Los organismos que intervienen en la cooperación para el desarrollo	32
2.2.1 Las Agencias de Cooperación para el desarrollo	32
2.2.2 Las Organizaciones No Gubernamentales del Sur	35
2.3 Las Organizaciones No Gubernamentales en México	37
2.4 Las Organizaciones No Gubernamentales de la mujer en México	38

Capítulo 3

CIDHAL una Organización No Gubernamental con programas de la mujer en México	49
3.1 Desarrollo Histórico (1969-1993)	50
3.2 Identidad de CIDHAL	56
3.3 Objetivos generales y particulares de CIDHAL	58
3.4 Estrategias de Acción de CIDHAL	63
3.5 Relación de CIDHAL con las Agencias Internacionales de Cooperación para el Desarrollo	78
3.5.1 Los enfoques de Género de las ACDI que han apoyado a CIDHAL	80
Conclusiones	86
Fuentes Consultadas	90

INTRODUCCION

INTRODUCCION

La lucha de las mujeres en las últimas décadas -influenciada por la llamada nueva ola del feminismo¹ -constituye un cambio sustancial en la escena social mexicana.

Actualmente en el ámbito académico ya es un lugar común hablar de las repercusiones que ésta nueva realidad está teniendo tanto a nivel de la teoría social como de la práctica de los profesionales de las ciencias sociales.

En relación estrecha con el movimiento feminista han surgido también las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) con programas de la mujer, las cuales se han multiplicado con rapidez en América Latina durante la última década y cuyos recursos provienen -en la gran mayoría de los casos- de agencias de cooperación internacional para el desarrollo.

La presencia de estos nuevos actores sociales debe ser abordada en el análisis sociológico, ya que no obstante que están contribuyendo a generar cambios significativos en la realidad social hay una notable carencia de estudios sobre estos.

Esta investigación se propone abordar el análisis de CIDHAL (Comunicación, Intercambio y Desarrollo Humano en América Latina), organización fundada en 1969 en la ciudad de Cuernavaca, Morelos.

CIDHAL es una ONG pionera en su tipo, no sólo en nuestro país, sino en América Latina, la cual se propone desde su fundación transformar la condición y situación de las mujeres² y ha tenido una incidencia, digna de tomarse en cuenta, en la construcción del movimiento de mujeres en México.

¹ Véase Ana Lau Jaiven: *La nueva ola del feminismo en México* p.141.

² Acerca de esto, Marcela Lagarde: *Enemistad y sororidad: Hacia una nueva cultura feminista*, pp. 27-28, dice que:

* La condición de la mujer es una creación histórica cuyo contenido es el conjunto de circunstancias, cualidades y características esenciales que definen a la mujer como ser social y cultural genérico...La categoría situación de las mujeres se refiere al conjunto de características que tienen las mujeres a partir de su condición genérica en determinadas circunstancias históricas.La situación expresa la existencia concreta de las mujeres particulares, a partir de sus condiciones reales de vida... Las mujeres comparten, como género, la misma condición histórica, pero difieren en cuanto a su situaciones de vida y en los grados y niveles de la opresión*

Mi identificación con el movimiento feminista inició justamente -en el año 1974 -en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (FCPS) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) en un curso optativo sobre sociología de la mujer (incorrectamente llamado entonces Sociología de las Minorías) inaugurado por la maestra Alaíde Foppa.

Mi participación por más de 15 años en el movimiento feminista me proporciona ventajas para realizar la investigación que ahora presento.

Además de lo anterior también hay que tomar en cuenta mi colaboración profesional en CIDHAL (10 años), tanto desde los programas de Difusión y Documentación, como en las tareas de Coordinación General de la Institución que desempeño en la actualidad.

A través del estudio de caso de una de las ONG con mayor antigüedad en México, nos proponemos mostrar las interrelaciones que se han dado entre las políticas de cooperación hacia las mujeres del Tercer Mundo y las Organizaciones No Gubernamentales que ejecutan programas de la mujer. Ello permitirá visualizar cómo se concretizan dichas políticas a nivel de la población hacia quienes van dirigidas.

En este momento en que la cooperación internacional para el desarrollo está cambiando como resultado de la disminución de la competencia entre este y oeste por las esferas de influencia (fin de la "guerra fría")³, lo cual trae como consecuencia una crisis en el modelo de ONG que prevalecía en la década pasada, esta investigación es muy oportuna.

El debate sobre el diseño de las políticas aplicadas en beneficio de la mujer, por diversos organismos internacionales (Organización de las Naciones Unidas, Agencias de Cooperación para el desarrollo, Comunidades Ecuménicas, y otros) contiene elementos que deben ser analizados por la teoría sociológica.

¿ En qué contexto histórico surgieron las políticas de cooperación para el tercer mundo y cómo se concretan éstas en los programas dirigidos a las mujeres por las agencias de cooperación para el desarrollo?

¿Cuáles son estas políticas y qué significado tienen a la luz de los intereses estratégicos de género?

Estas son las interrogantes que abordamos en el primer apartado de la investigación.

³ Véase Ap, Reuter, Efe, Ips y Afp, *Con el fin de la guerra fría cesó el interés por ayudar a países pobres (Declaraciones del Secretario general de la ONU)*. *La Jornada* Jueves 26 de mayo de 1994 p. 56.

Para obtener mayor rigor en la explicación se plantea en este mismo apartado el significado de las categorías **Género, Intereses estratégicos y necesidades prácticas de género**⁴.

Otro nivel del análisis lo constituyó el estudio de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) en México, instituciones que se han multiplicado en América Latina en la década pasada y que son contrapartes de las agencias de cooperación para el desarrollo en nuestros países.

Ello forma parte del segundo capítulo donde - en el último apartado - se hace un breve análisis de las ONG con programas de la mujer, desde una perspectiva de género en México.

El tercer capítulo constituye el aspecto central de este trabajo : estudio de caso de CIDHAL (una organización no gubernamental con programas de la mujer) en México.

¿Contienen los programas de CIDHAL una real perspectiva de género?

¿Cuáles son las estrategias de acción que CIDHAL sostiene y qué factores las han determinado?

¿Qué incidencia han tenido las agencias de cooperación internacional (ACDI), contrapartes de CIDHAL, en la determinación de sus estrategias?

Y en sentido contrario, en sus relaciones con las ACDI ¿ha contribuido CIDHAL en el diseño de sus estrategias ?

El referente empírico de esta investigación es la institución feminista CIDHAL, A. C., ubicada en Cuernavaca, Morelos.

El presente trabajo constituye una segunda etapa de sistematización de la experiencia de CIDHAL (período 1988-93), ya que está precedida de un trabajo similar que abarcó los años de 1969-87⁵.

El Objetivo General de la investigación es explicar la función de CIDHAL como una Organización No Gubernamental que sustenta programas orientados hacia la transformación genérica de la sociedad trabajando con mujeres.

⁴ Véase Kate Young : Reflexiones sobre cómo enfrentar las necesidades de las mujeres, pp.24-25.

⁵ Véase Gisela Espinoza y Lorena Paz: Sistematización de la experiencia de CIDHAL (1969-1987), passim.

La investigación se realizó con los siguientes objetivos particulares:

- 1) Identificar las estrategias hacia el género contenidas en los programas de CIDHAL y**
- 2) Describir el contenido de los programas que ha desarrollado CIDHAL durante el período en estudio.**

La hipótesis de trabajo que nos orientó en la realización del presente estudio fue que los organismos internacionales de cooperación para el desarrollo han contribuido al surgimiento y fortalecimiento de las ONG que trabajan en beneficio de la mujer, así como al logro de sus metas.

La investigación documental se hizo mediante la consulta tanto de los archivos internos de la organización como de fuentes bibliográficas y hemerográficas en tres Centros de Documentación sobre la Mujer - con una gran riqueza en información - estos son el Centro de Documentación "Betsie Hollants" de CIDHAL; el del Programa Interdisciplinario de Estudios de la Mujer (PIEM) del Colegio de México y el área documental del Programa Universitario de Estudios de Género (PUEG) de la UNAM.

La investigación de campo consistió en la realización de entrevistas a integrantes de la institución.

CAPITULO 1

GENERO, DESARROLLO Y COOPERACION INTERNACIONAL

1.1 Las políticas de cooperación internacional hacia las mujeres del Tercer Mundo

El problema de la situación de las mujeres en los Países Menos Desarrollados (PMD) ha estado en la agenda mundial por más de 20 años.

Convocado por la Organización de las Naciones Unidas (ONU), el Decenio de la Mujer (1975-1985) contribuyó a hacer visible el rol de las mujeres en el desarrollo económico y social de sus países, así como la deplorable situación de la mayoría de las mujeres (de bajos ingresos) en los mismos.

Muchos especialistas en el tema opinan que los programas de desarrollo dirigidos a las mujeres de nuestros países no han contribuido a un cambio igualitario en las relaciones entre mujeres y hombres; por el contrario han acrecentado la brecha de conocimientos, poder y prestigio social existentes entre los géneros.

Las estrategias empleadas para incorporar a las mujeres al desarrollo han adolecido de serias limitaciones, no sólo en el análisis de la situación de las mujeres, sino también en su concepción del desarrollo, pues han concebido éste como un proceso sostenido de crecimiento económico, capaz de llevar a los países menos desarrollados hacia el modelo de sociedad vigente en el occidente desarrollado.

Esta concepción debe ser revisada. La desigualdad en el intercambio y apropiación de recursos entre los países del Norte y del Sur es la causa del desarrollo de unos y del subdesarrollo de otros; por tanto no es posible que los países del Sur puedan salir de la situación en que se encuentran sin que las formas de trabajo, apropiación y consumo de las sociedades del Norte sean modificadas.

Por otro lado los países desarrollados con sus sistemas de producción muy costosos en fuentes energéticas finitas, sus desigualdades de clase, género, edad, etnia, sus patrones de consumo y de vida, difícilmente pueden ser considerados modelos para la humanidad; además de ser materialmente imposible, en términos de recursos disponibles en el planeta, universalizar sus formas de producción y consumo.

1.2 La corriente "Género y desarrollo"

Una corriente de profesionales en el Tercer Mundo plantearon la necesidad de crear un modelo alternativo de desarrollo que articulara los problemas del subdesarrollo y sus soluciones con el nivel de vida del Norte; que tuviera como horizonte una sociedad estructurada sobre bases democráticas, participativas e igualitarias; que no generara

desastres ecológicos ni marginación de la sociedad civil respecto a las decisiones públicas y que apuntara a eliminar las múltiples relaciones de opresión existentes en la sociedad.

Como parte sustancial de este enfoque alternativo, una estrategia basada en el "género", en vez de en "la mujer", pugna por abrirse camino desde hace una década, en el área de la planificación del desarrollo.

El enfoque de "género" fue desarrollado en primer lugar por las feministas, preocupadas por la forma en que los problemas de la mujer estaban siendo percibidos, más en términos de su sexo (de sus diferencias biológicas con el hombre), que en términos de su género (esto es de las relaciones sociales entre hombres y mujeres), relaciones en las cuales la mujer ha estado subordinada.

Para entender el concepto de género, el cual constituye uno de los ejes fundamentales de análisis en este trabajo se hace necesario formular una definición.

Virginia Vargas y Wicky Meynen¹, siguiendo a Gayle Rubin, definen el sistema sexo/género

" (...) como el conjunto de actitudes mediante las cuales la sociedad transforma la sexualidad biológica en productos de la actividad humana y a través de la cual estas necesidades son satisfechas. Teóricamente este sistema no tiene que ser necesariamente discriminatorio ya que puede existir la posibilidad de un sistema sexo/género de dominio masculino (el que conocemos y confrontamos), de dominio femenino, de contenido igualitario; o sistemas donde puede existir más de dos géneros, dependiendo todo ello de los arreglos sociales que los organizan. El género no es una categoría aislada, en dos sentidos: es una relación social entre mujeres y hombres que modifica e influye otras relaciones y es a la vez influenciada y modificada por ellas.

Pero las implicancias y alcances del género van más allá que el ser una construcción social de la relación entre los sexos. Por el contrario, alude a procesos muchos más amplios: es un concepto que pretende capturar un conjunto de procesos sociales, complejos e inestables, contruidos por y a través de partes interrelacionadas (Flax, 1990). No es entonces sólo una relación entre mujeres y hombres, sino es un elemento constitutivo de las relaciones sociales en general (cuando se fundan en diferencias percibidas entre los sexos) y que se expresa, a lo largo del tejido de relaciones e

¹ Véase Virginia Vargas y Wicky Meynen : *La autonomía como estrategia para el desarrollo desde los múltiples intereses de las mujeres*, pp. 3-4

instituciones sociales, en símbolos, normas, organización política y social y en las subjetividades personales y sociales . Es además una primera forma -persistente y recurrente - aunque no la única, de representar relaciones de poder (Scott, 1988).

Un concepto de género que no insista en estas interrelaciones es riesgoso; nos impide ver no sólo la interconexión entre los géneros, sino también y particularmente cómo otras relaciones asimétricas de poder se sustentan y al mismo tiempo, perfilan e influncian las relaciones de género".

Una estrategia de trabajo con enfoque de género puede tener como sujetos prioritarios lo mismo a hombres que a mujeres o a grupos mixtos; en todo caso lo que distingue a este trabajo, de otros que no tienen ese enfoque, es su adscripción a la perspectiva teórica que se centra en el concepto de género que acabamos de definir.

Por otra parte en lo que se refiere a la satisfacción de las necesidades de las mujeres, este enfoque se ha visto enriquecido con las aportaciones analíticas de Kate Young² y Caroline Moser³, (quienes a su vez retomaron las categorías desarrolladas originalmente por Maxine Molyneux⁴).

Estas autoras plantean que al discutir sobre las necesidades de las mujeres se debe tener claridad sobre el fin hacia el cual éstas se dirigen [subrayado nuestro].

"Maxine Molyneux [citada por Young⁵ a.n.] identificó tipos de necesidades de las mujeres en el desempeño de roles sociales particulares predeterminados y sustentados en la costumbre, la práctica y la ideología, y los intereses de las mujeres como categoría social con acceso desigual a los recursos (tanto económicos como sociales) socialmente valorados y al poder político. Como resultado, hace una diferencia entre intereses prácticos y estratégicos de género. Pensando en esta división, hemos visto que es más útil hablar sobre necesidades prácticas e intereses estratégicos (...)"

² Véase Kate Young : *Reflexiones sobre cómo enfrentar las necesidades de las mujeres* passim

³ Véase Caroline O. N. Moser : *La planificación de género en el Tercer Mundo. Enfrentando las necesidades prácticas y estratégicas de género*, passim

⁴ Véase Maxine Molyneux : *¿ Movilización sin emancipación? Los intereses de la Mujer, Estado y Revolución en Nicaragua* , passim

⁵ Véase a Kate Young : *Reflexiones sobre cómo enfrentar ...* p.21

1.2.1 Las Necesidades Prácticas de Género

Las necesidades prácticas de género⁶ se derivan de la necesidad de las mujeres de cumplir con los roles que les son asignados por la división sexual tradicional del trabajo: cuidado y educación de los niños, mantenimiento de la casa, cuidado de los ancianos y enfermos, atención al marido y a la familia política, mantenimiento de las redes familiares, servicios a la comunidad (que a su vez permiten a las mujeres llevar a cabo sus otras tareas relacionadas con la familia). Muchas de estas necesidades pero no todas, son de corto plazo.

La mayoría de trabajos llevados a cabo en países en vías de desarrollo se centran en las necesidades prácticas de las mujeres en su lucha para mantenerse y mantener a sus familias: acceso al agua, tierra, vivienda, trabajo, tecnología adecuada, crédito.

Su urgencia en muchos de los países menos desarrollados se deriva en gran medida de las distorsiones ocasionadas por los cambios estructurales producidos en la transición a estructuras económicas y políticas basadas en el mercado y el Estado.

En el período transicional, las demandas tradicionales provienen de mujeres privadas de las condiciones que permitieron a sus antecesoras cumplir con sus obligaciones en el pasado. En estas sociedades, casi todas las mujeres tienen grandes necesidades no satisfechas, pero estas varían de acuerdo a sus posiciones sociales.

Sin embargo, algunos autores ponen énfasis en las diferentes necesidades de las mujeres de la misma clase, que están definidas por cambios en el ciclo de vida; así, las necesidades prácticas de las mujeres de mayor edad suelen tener relación con la (mala) salud, vivienda y seguridad física o seguridad financiera (en especial el acceso a la propiedad conyugal en el caso de viudez); mientras que las preocupaciones de las mujeres más jóvenes están relacionadas con sus responsabilidades de cuidado de los niños y con su necesidad de seguridad frente a la violencia física, la violación sexual, etc.

Las mujeres involucradas en sectores de trabajo informal pueden tener necesidades de educación y organización. Un buen número de trabajos argumenta que las mujeres no sólo necesitan una mejor instrucción sino una educación que no las prepare solamente para las ocupaciones tradicionalmente "femeninas".

⁶ Las ideas desarrolladas a continuación son una síntesis de los planteamientos de Kate Young : *Reflexiones sobre cómo enfrentar...* pp. 21-25

Sugerir que las mujeres deben luchar por prepararse para ingresar a las ocupaciones no tradicionales no significa necesariamente que hemos dejado de preocuparnos por la condición de las mujeres para hacerlo sólo por su posición.

Ello depende de lo que entendamos por ocupaciones no tradicionales: pueden significar ocupaciones nuevas en la sociedad, más que aquellas restringidas a los hombres.

En el primer caso es posible que las mujeres asuman estas nuevas actividades económicas en especial si comparten algunas características de las antiguas, sin que se cuestione su posición.

Aun en el último caso, si los hombres se desplazan a posiciones nuevas y más lucrativas, las tareas antes asociadas con ellos pueden ser reasignadas a las mujeres sin producir ningún cambio en su posición relativa.

Hasta ahora esta discusión se ha centrado en las necesidades de las mujeres como actrices de roles predeterminados y como responsables de ciertas cargas y obligaciones sociales preestablecidas, destinadas básicamente a la familia inmediata y la comunidad local.

Estas necesidades prácticas de género pueden ser de corto o largo plazo y pueden diferir entre mujeres de diversas clases sociales así como entre mujeres de una misma clase.

Pero algunas de ellas, tales como la necesidad de las mujeres trabajadoras de tener mayor acción y voz políticas dentro de las organizaciones sindicales, de manera que sus necesidades prácticas se reflejen en las demandas del sindicato, podrían ser también catalogadas como intereses estratégicos de género, si seguimos la categorización de Molyneaux⁷.

Estos, en contraste con las necesidades prácticas, derivan no de los intentos de las mujeres por cumplir obligaciones tradicionales o aun modernas impuestas por la división sexual del trabajo, sino de la creciente toma de conciencia de las mujeres de que las estructuras antiguas de dominio y privilegio masculino no son sacrosantas ni tampoco derivadas de la herencia genética, sino que son imposiciones sociales, y como tales son susceptibles al cambio.

Este reconocimiento ha sido impulsado en muchos países por cambios en el sistema económico y político tradicional, producidos ya sea por medios relativamente pacíficos o por luchas revolucionarias o nacionalistas y, en los últimos años, también por

⁷ Véase Maxine Molyneaux: *¿Movilización sin emancipación? ... passim*

las presiones ejercidas por las agencias internacionales sobre los gobiernos nacionales y el crecimiento de un movimiento internacional de mujeres que ha cambiado y vitalizado el discurso sobre la posición de la mujer en la sociedad.

1.2.2 Los Intereses Estratégicos de Género

¿En qué consisten los intereses estratégicos de género?

Los intereses estratégicos se derivan en primera instancia en forma deductiva, es decir del análisis de la subordinación de las mujeres y de la formulación de un conjunto de disposiciones más satisfactorias y alternativas a las existentes.

Estos criterios éticos y teóricos ayudan a la formulación de objetivos estratégicos para superar la subordinación de las mujeres, tales como la abolición de la división sexual del trabajo, el alivio de la carga doméstica y el cuidado de los niños, la eliminación de formas institucionalizadas de discriminación, el establecimiento de una igualdad política, libertad de elección sobre la maternidad y la adopción de medidas adecuadas contra la violencia y el control masculino sobre las mujeres⁸.

En otras palabras, los intereses estratégicos de género aparecen en escena cuando se cuestiona la posición de la mujer en la sociedad. Cualquier análisis crítico sobre la forma cómo están organizadas las relaciones entre hombres y mujeres implica un juicio ético y moral sobre tales disposiciones sociales, la naturaleza de la equidad y la justicia social.

Casi por definición, este análisis adquirirá forma a través de una visión alternativa de lo que podrían ser estas relaciones y de su ubicación dentro de las relaciones políticas y económicas más amplias.

Esto plantea el problema de construir una visión del futuro que satisfaga, o aún inspire, a la mayoría de defensores potenciales.

En el caso de las relaciones de género, dado la gran variabilidad de formas de subordinación y sus respectivas elaboraciones culturales e ideológicas, se requiere de un proceso a largo plazo de generación de conciencia, discusión y construcción de una visión universal y común. Durante los últimos 20 años han aparecido los lineamientos

⁸ Véase Maxine Molyneaux: *¿Movilización sin emancipación? ...* p.183.

para ella, y casi todos los encuentros internacionales de mujeres añaden nuevos elementos⁹.

Se puede también facilitar el pensamiento estratégico teniendo en mente la idea de transformación. Un concepto útil es el de potencial transformador, que puede ser utilizado para identificar las necesidades prácticas que tienen mayor potencial de producir el cambio.

Con esto queremos decir que debe darse prioridad a la satisfacción de aquellas necesidades prácticas (posiblemente referidas a la condición de las mujeres) que provean las condiciones que permitan intervenciones dirigidas a los intereses estratégicos (es decir, referentes a la posición de las mujeres); o enfrentar las necesidades prácticas de tal manera que la cuestión relativa a los asuntos estratégicos de género surja casi espontáneamente.

Usar el concepto de potencial transformador también implica examinar la probabilidad de que la estrategia facilite el establecimiento de coaliciones o alianzas con otros grupos que tengan metas similares y buscar áreas en las cuales las mujeres puedan trabajar juntas e incluso diseñar proyectos con la intención de conectar grupos de mujeres que de otra forma están en oposición estructural.

Éste es un trabajo que toma mucho tiempo, pero el unir a mujeres en una fuerza masiva es evidentemente un paso necesario en cualquier estrategia dirigida a romper el legado de siglos de discriminación y marginación de género.

Kate Young plantea que lo inmediato de la praxis de la mayoría de las mujeres, su carácter obligatorio e individual, así como las tareas domésticas con sus características de inevitables, repetitivas e interminables y las responsabilidades familiares, constituyen limitaciones de consideración a la habilidad de las mujeres para visualizar metas a largo plazo.

Para facilitar un pensamiento estratégico a largo plazo se considera necesario, por lo general, dos cosas: generar conciencia individual y generar conciencia social.

Casi siempre la generación de conciencia se refiere al proceso de socializar las experiencias individuales de las mujeres acerca de las relaciones personales opresivas, permitiéndoles ubicarlas dentro de un contexto más amplio. Esto les permite, a su vez, comenzar a identificar las estructuras de la sociedad que subyacen a su posición subordinada.

⁹ Las ideas aquí desarrolladas son una síntesis de los planteamientos de Kate Young: Reflexiones sobre cómo enfrentar las... passim

La generación de conciencia también puede dar cabida a la discusión sobre el sistema más amplio de discriminación y a las diferencias basadas en la edad, clase, creencias religiosas o aun etnicidad y raza.

En el proceso, las mujeres ven a menudo con mucho mayor claridad los cambios sociales a largo plazo que serán necesarios para lograr la igualdad.

Esto a su vez indica la necesidad de construir alianzas. La conciencia social, en contraste, se refiere más a la creación de una preocupación pública, con relación a la situación de la mujer, frecuentemente centrada en su condición: su falta de educación, su sobrecarga de trabajo, etc.

Generar una preocupación pública por "los asuntos de la mujer" es la mejor garantía que tenemos hasta ahora de que se hará algo en relación a ellos, porque tiende a movilizar gran cantidad de mujeres.

1.3 Los Enfoques de las Políticas de Género y Desarrollo

Para el análisis de las políticas dirigidas por la cooperación internacional a las mujeres de los países menos desarrollados, se hace necesario caracterizar los diferentes enfoques basados en la identificación del triple rol de las mujeres reproductivo, productivo y de gestión comunal.

En este sentido Caroline Moser¹⁰ distingue cinco categorías de enfoque: del bienestar, equidad, anti-pobreza, eficiencia y empoderamiento¹¹.

En el cuadro 1. "Las distintas estrategias de desarrollo hacia la mujer del Tercer Mundo" (p.) se presenta una síntesis de cada uno de los enfoques que describiremos a continuación.

1.3.1 El enfoque de bienestar

Este enfoque es el más antiguo y sigue siendo el más popular entre las agencias de cooperación para el desarrollo.

¹⁰ Véase Caroline O.N. Moser; *La planificación de género en el Tercer Mundo: Enfrentando las necesidades prácticas y estratégicas de género*, pp. 81-111.

¹¹ Término usado por la autora como una traducción del vocablo inglés empowerment. En español existe el término como un verbo transitivo anticuado, actualmente se usa apoderar. *Diccionario Enciclopédico EDAF*, tomo 4, p. 27

Los programas de bienestar de la Primera Guerra Mundial, específicamente dirigidos a los "grupos vulnerables", fueron los primeros en señalar a las mujeres como beneficiarias.

Esos mismos programas de emergencia se difundieron con amplitud en Europa después de la segunda Guerra Mundial, acompañando las medidas económicas implementadas para garantizar la reconstrucción.

Se proporcionó ayuda humanitaria directa a las mujeres de bajos ingresos, vistas como las principales interesadas en el bienestar familiar por su rol genérico de esposas y madres. Esta ayuda de emergencia estuvo a cargo de agencias humanitarias y privadas internacionales y descansaba en el trabajo no pagado de las mujeres voluntarias de clase media para alcanzar una implementación efectiva y de bajo costo.

La estrategia de bienestar se basa en tres supuestos.

En primer lugar que las mujeres son receptoras pasivas del desarrollo más que participantes activas del mismo.

En segundo lugar, que la maternidad es el rol primordial de de la mujer.

En tercer lugar, que la crianza de los hijos es la actividad que con mayor efectividad puede desempeñar la mujer en el desarrollo económico.

Esta estrategia se concibe a sí misma como "centrada en la familia" se percibe a la mujer sólo en términos de su rol reproductivo, presupone que el rol productivo es el del hombre e identifica la díada madre-hijo como el grupo beneficiario por excelencia.

El método principal para el desarrollo de este enfoque es la entrega directa de bienes, y cuando se incluye la capacitación es tomando en cuenta las destrezas consideradas adecuadas para las amas de casas y madres no trabajadoras.

Un segundo tipo importante de programas de bienestar es el esfuerzo internacional para combatir la malnutrición en el Tercer Mundo -no sólo mediante alimentos sino también educación nutricional- dirigido a niños menores de cinco años y madres gestantes.

A partir de 1970 la política de bienestar ha sido ampliada para incluir el control de la población a través de los programas de planificación familiar.

Las agencias de desarrollo buscan dar respuesta al "problema" de la población mundial a través de la limitación de los nacimientos, así identificando a las mujeres en su rol reproductivo las responsabilizan del tamaño de sus familias.

Los primeros programas asumieron que se podría reducir la pobreza por la vía de limitar la fertilidad mediante la difusión amplia de información y tecnología anticonceptiva para las mujeres.

Sólo el fracaso obvio de este planteamiento llevó a los planificadores de población a reconocer que variables relacionadas con el status de las mujeres, tales como la educación y participación en la fuerza laboral, podían afectar los índices diferenciales de fertilidad y, en consecuencia debían ser tomadas en consideración.

El enfoque de bienestar no busca satisfacer las necesidades estratégicas de género, siendo una de las más relevantes el derecho de las mujeres al control sobre su propia reproducción.

Aunque alrededor de los setentas no había mucho descontento con el enfoque de bienestar, las críticas variaban en cuanto a sus limitaciones según provinieran de tres grupos con posiciones muy diferentes.

En primer lugar, un grupo de profesionales e investigadoras/es de los Estados Unidos integrado en su mayoría por mujeres, preocupadas/os por la creciente evidencia de que los proyectos de desarrollo del Tercer Mundo estaban afectando a las mujeres en términos negativos.

Segundo, economistas y planificadores preocupados por el fracaso de la teoría de la modernización en el Tercer mundo.

En Tercer lugar, las mujeres reunidas en la Conferencia Anual Internacional de Mujeres, quienes de manera formal "pusieron a las mujeres en la agenda" y legitimaron la proliferación de una amplia diversidad de organizaciones de mujeres en el Tercer Mundo. Como producto de esta conferencia Naciones Unidas designó la Década de la Mujer a partir de 1976.

Durante los setenta, la crítica de estos grupos provocaron el desarrollo de una variedad de enfoques hacia las mujeres: los enfoques de la equidad, anti-pobreza, eficiencia y empoderamiento.

El hecho que estos enfoques compartan muchos orígenes en común, que hayan sido formulados en la misma década y que no sean excluyentes entre sí en su totalidad, significa que ha existido la tendencia no sólo a confundirlos sino también, indudablemente, a categorizarlos en forma conjunta bajo la denominación enfoque de las "mujeres en el desarrollo" (MED).

En retrospectiva existen diferencias significativas que resulta necesario aclarar.

1.3.2. El enfoque de la equidad

Alrededor de los años setenta, los estudios mostraban que aunque las mujeres eran con frecuencia las principales responsables de la productividad básica de sus comunidades, en especial en la agricultura, no se hacía referencia a su contribución económica en las estadísticas nacionales ni en la planificación y ejecución de los proyectos de desarrollo.

Al mismo tiempo, nuevos proyectos de modernización, con novedosos métodos agrícolas y tecnología sofisticada, afectaban en sentido negativo a las mujeres desplazándolas de sus funciones productivas tradicionales y aminorando sus ingresos, status y el poder que tenían en las relaciones tradicionales.

Con estas evidencias, el grupo MED en los Estados Unidos puso en duda los supuestos predominantes de que la modernización generaba igualdad de género, afirmando que por el contrario, los modelos de desarrollo capitalista impuestos en muchos de los países el Tercer Mundo habían exacerbado las desigualdades entre hombres y mujeres.

La aceptación de los efectos negativos de no considerar a las mujeres en los proyectos de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) durante la Primera Década de Desarrollo, llevó al grupo MED a trabajar para influir en la política de esta agencia.

La influencia del Congreso y la participación en sus discusiones dió como resultado en 1973 la Enmienda Percy al Acta de Ayuda Extranjera de los Estados Unidos. Esta enmienda exigía que la ayuda norteamericana "impulsara a la mujer dentro de sus economías nacionales" para lograr mejorar su status y contribuir al proceso de desarrollo.

De hecho el enfoque original de la MED fue el enfoque de la equidad.

Este enfoque reconoce que las mujeres, a través de sus roles productivo y reproductivo, son participantes activas en el proceso de desarrollo y proporcionan una contribución muy importante, a menudo no reconocida, al crecimiento económico.

El enfoque parte del supuesto básico que las estrategias económicas han tenido con frecuencia un impacto negativo en las mujeres, y reconoce que estas deben ser "incorporadas" al proceso de desarrollo mediante el acceso al empleo y al mercado, reconociendo así su necesidad práctica de género de ganarse la vida.

Sin embargo el enfoque de la equidad también tiene que ver con los temas fundamentales de igualdad que trascienden el campo del desarrollo.

Su preocupación primaria tiene que ver con la desigualdad entre hombres y mujeres en las esferas públicas y privadas en todos los grupos socioeconómicos.

Identifica los orígenes de la subordinación de las mujeres no sólo en el contexto de la familia, sino también en las relaciones entre hombres y mujeres en el mercado y, por lo tanto, da un énfasis considerable a la independencia económica como sinónimo de equidad.

Al centrarse de manera particular en la reducción de la desigualdad entre hombres y mujeres, en especial en la división sexual del trabajo, el enfoque de la equidad satisface una importante necesidad estratégica de género.

Los programas de equidad unifican las nociones de desarrollo e igualdad. La lógica implícita es que las mujeres beneficiarias han perdido terreno con relación a los hombres en el proceso de desarrollo, por lo tanto en un proceso de redistribución los hombres deben compartir de manera que las mujeres de todas las clases socioeconómicas salgan ganando y los hombres de todos los estratos sociales perdiendo, mediante políticas de acción positiva de discriminación de ser necesario.

La consecuencia lógica sería una mayor igualdad, acompañada de un incremento en el crecimiento económico.

El Plan de Acción Mundial para el desarrollo de los Objetivos del Año Internacional de la Mujer (AIM) refleja firmemente el enfoque de la equidad, con su llamado a la igualdad entre hombres y mujeres, su requerimiento de que las mujeres participen con justicia en los beneficios del desarrollo, y su reconocimiento de la necesidad de cambios en el rol tradicional de hombres y mujeres.

El plan fijó la agenda para la acción futura de los gobiernos y las agencias de desarrollo durante la Década de la Mujer, con la meta común de integrar a las mujeres en el proceso de desarrollo.

A pesar de la retórica, los programas de equidad tropezaron con problemas desde su inicio.

A nivel metodológico, la falta de un sólo indicador unificado del status social o progreso de las mujeres y de información de línea basal sobre su situación económica, social y política significaba que no había parámetros con relación a los cuales medir el éxito.

La mayoría de las agencias de desarrollo se mostraban hostiles a los programas de equidad, debido precisamente a su intención de satisfacer no sólo las necesidades prácticas, sino también las necesidades estratégicas de género, cuyo éxito dependía de una redistribución implícita del poder.

Desde la perspectiva de la agencia de ayuda, esto fue identificado como una interferencia inaceptable con las tradiciones de los países.

A pesar de su apoyo al Plan de Acción, se sentía una igual antipatía de parte de muchos de los gobiernos del Tercer Mundo, legitimada por la creencia de que el feminismo exportado de occidente era irrelevante para las mujeres del Tercer Mundo.

Uno de los resultados de la Conferencia de 1975 fue etiquetar al feminismo de etnocéntrico y divisionista, muchas de las activistas del Tercer Mundo expresaron que llevarle el feminismo a una mujer que no tiene agua, ni comida, ni casa (como la mayoría en sus países) era hablar de cosas vanales y tildaron a feministas del Tercer Mundo de burguesas que le hacían el juego al imperialismo.

En un clima de gran antagonismo hacia muchos de sus supuestos, de parte tanto de las agencias de desarrollo como de los gobiernos del Tercer mundo, el enfoque de equidad ha sido en efecto dejado de lado por la mayoría de las agencias ejecutoras.

Sin embargo su aprobación oficial en 1975 aseguró que se continuara proporcionando un marco importante para mejorar el status de las mujeres mediante una legislación oficial.

Tinker y Jaquette, citadas por Moser¹², al revisar los documentos de la conferencia de la Década de las Mujeres, subrayaron que la meta de la igualdad legal de las mujeres -incluyendo los derechos al divorcio, custodia de los hijos, propiedad, crédito, voto y otros derechos ciudadanos- había sido aceptada como una base mínima de consenso a partir de la cual comenzar la discusión de temas más controversiales.

Aunque la ratificación de esta legislación resulta significativa, es necesario, sin embargo, reconocer que satisface necesidades estratégicas de género potenciales, más que necesidades reales.

Los derechos a la propiedad, los matrimonios arreglados, la dote y los derechos de custodia del niño proporcionan ejemplos muy citados de necesidades estratégicas de género muy sentidas por las mujeres que se ven recortadas con frecuencia por la costumbre, aún cuando sean ratificadas por la ley.

¹² Véase Caroline O.N. Moser: *La planificación de género en ...* p. 93

Por último el enfoque de la equidad ha sido construido para satisfacer las necesidades estratégicas de género mediante medidas legislativas de arriba hacia abajo.

La movilización de las mujeres de abajo hacia arriba en grupos de presión política para garantizar que la política se traduzca en acción es el mandato del enfoque del empoderamiento, desarrollado por las mujeres del Tercer mundo, y descrito más adelante.

1.3.3 El enfoque de la anti-pobreza

Este enfoque puede identificarse como el segundo enfoque MED, en el cual la desigualdad económica entre hombres y mujeres no está ligada a la subordinación, sino a la pobreza, cambiando así el énfasis de la reducción de la desigualdad entre hombres y mujeres a la reducción de la desigualdad de ingresos.

Aquí el asunto de la mujer está separado del asunto de la equidad y ligado a la preocupación particular de la mayoría de las mujeres el Tercer mundo en su condición de las "más pobres entre los pobres".

Buvinic (1983) citada por Moser¹³ argumenta que esta es una versión moderada del enfoque de la equidad que surge de la resistencia de las agencias de desarrollo a interferir con la forma en que se construyen las relaciones entre hombres y mujeres en una sociedad dada.

Este cambio también coincidió con el fin de la Primera Década del Desarrollo, que resultó infructuosa, y con la formulación de modelos alternativos de economía y desarrollo social del Tercer Mundo.

A principios de los años setenta se reconocía con amplitud que la teoría de la modernización, con su estrategia de crecimiento acelerado basado en la maximización del Producto Interno Bruto (PIB), había fracasado tanto para redistribuir el ingreso como para solucionar los problemas de pobreza y desempleo del Tercer Mundo.

Contra todas las predicciones sobre los efectos positivos del rápido crecimiento económico sobre el bienestar, los beneficios financieros no habían "drenado" hacia los pobres.

¹³ Véase Caroline O. N. Moser: *La planificación de género ...* p.94.

En 1972, el Banco Mundial cambió a nivel oficial su preocupación por el crecimiento económico a un interés más amplio por la erradicación de la pobreza absoluta y la promoción de la "redistribución con crecimiento".

Para ello, era esencial la "estrategia de las necesidades básicas" con su propósito primario de satisfacer como su nombre lo indica las necesidades más básicas de las personas tales como la comida, vestido, vivienda y combustible, así como necesidades sociales tales como la educación, los derechos humanos y la "participación" en la vida social a través del empleo e inclusión política.

Se identificó a las mujeres de bajos ingresos como un grupo meta para evitar la privación absoluta; primero, porque el fracaso del "drenaje" fue atribuido de manera parcial al hecho de haber ignorado a las mujeres en los planes de desarrollo previos y, segundo, debido a la tradicional preponderancia de las mujeres en la satisfacción de muchas de las necesidades básicas de la familia.

El enfoque anti-pobreza se centra en esencia en el rol productivo de las mujeres, asumiendo que el alivio de la pobreza y la promoción de un crecimiento económico balanceado requiere de una mayor productividad de las mujeres en los hogares pobres.

Bajo este enfoque está el supuesto de que los orígenes de la pobreza de las mujeres y su desigualdad en su relación con los hombres son atribuibles a su falta de acceso a la propiedad privada de tierra y capital, y a la discriminación sexual en el mercado de trabajo.

Por ello busca incrementar las opciones de empleo y generación de ingresos de las mujeres de bajos ingresos a través de un mejor acceso a los recursos productivos.

La preocupación de las estrategias de necesidades básicas por el control de la población también dio como resultado un creciente reconocimiento de que los programas de educación y empleo podrían al mismo tiempo que reducir la fertilidad aumentar la contribución económica de las mujeres.

Una de las principales críticas a los programas de empleo para mujeres es que ya que tienen el potencial de modificar la división sexual del trabajo dentro del hogar, deben también implicar cambios en el balance del poder entre hombres y mujeres dentro de la familia.

Se dice que esta redistribución se ve reducida en los programas antipobreza porque se centran en específico en mujeres de bajos ingresos, y debido a la tendencia a estimular proyectos en ocupaciones específicas por sexo donde existe una concentración de mujeres, o proyectos dirigidos en lo particular a mujeres cabezas de familia.

La capacidad de los proyectos para ayudar a las mujeres de bajos ingresos a generarlos ha variado considerablemente. Aunque Buvinic (1986) ha resaltado los problemas que experimentan los proyectos anti-pobreza en el proceso de ejecución, debido a la preferencia por desplazarse hacia proyectos orientados al bienestar, estos sufren también limitaciones considerables en la etapa de formulación.

A menudo se ignoran las condiciones fundamentales para asegurar la viabilidad en el diseño de los proyectos, incluyendo el acceso a materia prima de fácil disponibilidad, mercados garantizados y capacidad productiva a pequeña escala.

A pesar del amplio reconocimiento de las limitaciones del sector informal para generar empleo y crecimiento en forma evolutiva o independiente, se sigue diseñando proyectos de generación de ingresos para mujeres como si las empresas de pequeña escala tuvieran una capacidad de crecimiento autónomo.

Además con frecuencia se ignoran las limitaciones particulares de las mujeres en su rol de género, nos referimos por ejemplo a la percepción de la separación entre trabajo productivo y reproductivo.

En muchos contextos, aspectos culturales restringen la capacidad de las mujeres a moverse con libertad fuera del ámbito doméstico y, por lo tanto, de competir en igualdad con los hombres que manejan empresas similares.

También hay que tomar en cuenta que cuando las mujeres no tienen el mismo acceso al crédito por falta de garantía, se ven incapacitadas e expandir sus empresas.

La tendencia a distinguir entre proyectos de micro empresas para hombres y proyectos de generación e ingresos para mujeres indica la actitud que prevalece incluso en muchas organizaciones no gubernamentales, de considerar el trabajo productivo de las mujeres con menor valor asumiéndolo como generador secundario de ingresos o para "gastos personales".

Los proyectos anti-pobreza de generación de ingresos pueden proporcionar empleo a las mujeres y así satisfacer la necesidad práctica de género de aumentar sus ingresos.

Pero a menos que el empleo conduzca a una mayor autonomía no satisface necesidades estratégicas de género. Esta es la diferencia esencial entre el enfoque de la equidad y el de la antipobreza.

Otra limitación del enfoque es que ignora el rol reproductivo de la mujer, al centrarse con predominancia en el rol productivo. Los proyectos de generación de ingresos que asumen que las mujeres tienen mucho tiempo libre sólo hacen que se extienda su jornada de trabajo y aumente su triple carga.

A menos que también alivien a las mujeres de la carga de trabajo doméstico y el cuidado de los niños, por ejemplo, con la provisión de guarderías adecuadas, es posible que ni siquiera logre satisfacer la necesidad práctica de género de obtener un ingreso.

1.3.4 El enfoque de la eficiencia

Mientras que el cambio del enfoque de la equidad al de la anti-pobreza ha sido bien documentado, la identificación de las MED con el enfoque de la eficiencia ha pasado casi inadvertida.

Moser¹⁴ sostiene que este enfoque es en la actualidad el enfoque que predomina entre quienes se ubican dentro del marco MED.

En el enfoque de la eficiencia el énfasis se ha desplazado de las mujeres hacia el desarrollo, bajo el supuesto de que una mayor participación económica de las mujeres el Tercer Mundo se vincula de forma automática a una mayor equidad.

El supuesto de que la participación económica eleva el status de la mujer y se asocia con la equidad ha sido muy criticado, como lo ha sido identificar problemas tales como la falta de educación y las tecnologías subproductivas como las principales limitaciones para la participación de las mujeres.

El cambio hacia la eficiencia coincidió con un marcado deterioro de la economía mundial a partir de mediados de los años setenta, en particular en América Latina y África.

Para aliviar la situación, un número creciente de gobiernos nacionales ha implementado políticas de estabilización económica y ajuste diseñadas por el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial.

Con un incremento en la productividad y eficiencia, dos de los principales objetivos de las políticas de ajuste estructural, no es casual que la eficiencia sea el enfoque que esté ganando mayor popularidad en la actualidad, tanto a nivel de agencias de ayuda internacional como de gobiernos nacionales.

Las políticas de ajuste estructural definen las economías sólo en términos de bienes y servicios de mercado y la producción de efectivo para la subsistencia, y excluyen el trabajo reproductivo de las mujeres.

¹⁴ Véase Caroline O.N. Moser: *La planificación de género...* p. 99.

Este sesgo de género incorporado al proceso de producción y mantenimiento de los recursos humanos permite a las políticas de reasignación de recursos económicos asumir que el trabajo impago de las mujeres es elástico en actividades tales como el cuidado de los niños, el abastecimiento de combustible, el procesamiento de alimentos, la preparación de comidas y la asistencia a los enfermos.

La no inversión en recursos humanos, en nombre de una mayor eficiencia en las políticas de "condicionalidad" del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco mundial ha dado como resultado una baja en los niveles de ingreso, recortes severos en los gastos sociales de salud y educación pública, y recortes en los subsidios de alimentos.

Se asume que estos recortes en muchas de las necesidades prácticas de género son amortiguados por la elasticidad del trabajo de las mujeres para incrementar la auto-producción de alimentos, y por cambios en los hábitos de compra y patrones de consumo.

Aun cuando la documentación sobre los costos sociales del ajuste estructural no está aún sistematizada, se advierte un serio deterioro en las condiciones de vida de las poblaciones de bajos ingresos como resultado de un descenso en los niveles de ingreso.

Es también evidente un impacto diferenciado por género en la distribución de recursos al interior del hogar con efectos perjudiciales en especial para la vida de los niños y las mujeres.

Dentro del hogar, la disminución del consumo afecta a menudo más a las mujeres que a los hombres, mientras que el cobro por la educación y cuidado de la salud puede hacer más reducido su acceso a las niñas que a los niños.

La capacidad del hogar para echar sobre sus hombros la carga de ajuste puede tener efectos perjudiciales en términos de relaciones humanas, expresados en una mayor violencia doméstica, desórdenes en la salud mental, y un número creciente de mujeres jefes de familia como resultado del resquebrajamiento de la estructura familiar nuclear.

La solicitud muy difundida de UNICEF en el sentido de que se diseñen políticas de ajuste "con rostro humano" desafía ahora la base eficientista de la política del FMI y el Banco Mundial.

Esta petición se hace sobre la base de que las preocupaciones de las mujeres tanto en el hogar como en el lugar de trabajo, deben formar parte de manera conciente en la formulación de las políticas de ajuste, que a su vez requerirán de intervención directa de las mujeres en la definición del desarrollo y en los ajustes de su manejo.

En resumen el enfoque de la eficiencia depende, de la elasticidad del trabajo de las mujeres en su rol reproductivo y de gestión comunal, y sólo satisface las necesidades prácticas de género a costa de más horas de trabajo y un incremento de trabajo impago.

En la mayoría de los casos este enfoque no sólo no logra cubrir ninguna necesidad estratégica de género sino que, debido a las reducciones en la asignación de recursos, resulta en una seria disminución en el número de necesidades prácticas de género satisfechas.

1.3.5 El enfoque de empoderamiento

El quinto enfoque de política dirigida a las mujeres es el del empoderamiento, aún no reconocido de manera amplia como un "enfoque" ni documentado como tal, aunque sus orígenes no son de ninguna manera recientes.

En forma superficial podría aparecer como sinónimo del enfoque de la equidad, y con frecuencia se hace referencia a un enfoque combinado de equidad-empoderamiento.

En muchos aspectos, el enfoque de empoderamiento se desarrolló a partir de la insatisfacción con el enfoque original de la equidad de las MED, debido a su percibida apropiación de los enfoques de la anti-pobreza y la eficiencia.

Sin embargo, el enfoque del empoderamiento difiere del de la equidad no sólo en sus orígenes, sino también en la identificación de las causas, dinámicas y estructuras de opresión de la mujer, y en las estrategias propuestas para cambiar la posición de las mujeres del Tercer Mundo.

Los orígenes del enfoque del empoderamiento están más en los escritos feministas y la experiencia de las organizaciones de base de mujeres del Tercer Mundo, que en las investigaciones realizadas en el Primer Mundo.

El movimiento de mujeres no fue impuesto a las mujeres por las Naciones Unidas o por las feministas occidentales, sino que tiene una historia independiente.

Desde finales del siglo XIX, el feminismo del Tercer mundo ha sido una fuerza importante de cambio, pero con una mayor participación de las mujeres en luchas anticolonialistas, de la clase trabajadora y rebeliones campesinas que en la formación de organizaciones autónomas.

Aunque el enfoque de empoderamiento reconoce las desigualdades entre hombres y mujeres y sitúa los orígenes de la subordinación de las mujeres en la familia, también pone énfasis en el hecho que las mujeres experimentan la opresión de manera diferente

de acuerdo a su raza, clase, historia colonial y posición actual en el orden económico internacional.

Por lo tanto, sugiere que las mujeres deben desafiar de manera simultánea estructuras y situaciones opresivas a diferentes niveles.

Este enfoque cuestiona uno de los supuestos fundamentales relacionados con la interrelación entre poder y desarrollo implícito en los enfoques previos. Aunque reconoce la importancia de que las mujeres aumenten su poder, identifica éste menos en términos de dominación sobre otros y más en términos de la capacidad de las mujeres de incrementar su propia auto-confianza en la vida e influir en la dirección del cambio, mediante la habilidad de ganar el control sobre recursos materiales y no materiales fundamentales.

Pone bastante menos énfasis en elevar el "status" de las mujeres en relación a los hombres que el enfoque de la equidad, pero busca dar poder a las mujeres a través de la redistribución del poder entre sociedades y al interior de cada una de ellas.

El enfoque de empoderamiento también cuestiona dos supuestos que subyacen al enfoque de la equidad; primero, que el desarrollo necesariamente ayuda a todos los hombres, y segundo, que las mujeres quieren ser "integradas" dentro de la corriente principal del diseño occidental de desarrollo, en el cual no tienen la oportunidad de definir el tipo de sociedad que desean.

Alternativas de Desarrollo con Mujeres para una Nueva Era (DAWN por sus siglas en inglés), una agrupación independiente de mujeres y grupos de mujeres establecida antes de la Conferencia mundial de Mujeres en Nairobi (1985) ha realizado una breve articulación del enfoque de empoderamiento.

El propósito de DAWN no ha sido sólo analizar las condiciones de las mujeres del mundo sino también formular una visión de una sociedad futura alternativa, que define de la siguiente manera:

"Queremos un mundo donde no exista desigualdad basada en la clase, género y raza en ningún país ni en la relación entre los países. Queremos un mundo donde las necesidades básicas se conviertan en derechos básicos y donde la pobreza y todas las formas de violencia sean eliminadas. Cada persona tendrá la oportunidad de desarrollar plenamente su potencial y creatividad, y los valores femeninos de nutrición y solidaridad caracterizarán las relaciones humanas ... sólo profundizando los vínculos entre la igualdad, el desarrollo y la paz podremos mostrar la intrincada relación que existe entre los "derechos básicos" de los pobres y las transformaciones de las instituciones que subordinan a las mujeres.

Ambos pueden alcanzarse a través del autoempoderamiento de las mujeres.¹⁵

Usando al tiempo como parámetro básico para el cambio, DAWN distingue entre estrategias a largo y a corto plazo.

Se necesitan estrategias de largo plazo para quebrar las estructuras de desigualdad entre los géneros, clases y acciones.

Entre los requisitos fundamentales para este proceso están la liberación nacional de la dominación colonial y neocolonial, un cambio en las estrategias dirigidas a la exportación agrícola y un mayor control sobre las actividades de las multinacionales.

Las estrategias a corto plazo incluyen el facilitar medios para responder a las crisis actuales que ayuden a las mujeres en la producción de alimentos, a través de la promoción de una base agrícola diversificada y el empleo en los sectores formal e informal.

Aunque las estrategias de corto plazo corresponden a necesidades prácticas de género, las estrategias de largo plazo contienen una agenda bastante más amplia que las necesidades estratégicas de género, que incluyen las luchas por la liberación nacional.

La nueva era imaginada por DAWN también requiere de la transformación de las estructuras de subordinación que han sido tan adversas a las mujeres. Son esenciales cambios en la ley, códigos civiles, sistemas de derecho a la propiedad, control sobre el cuerpo de las mujeres, códigos laborales e instituciones sociales legales que suscriben el control y privilegio masculino, para que las mujeres alcancen justicia en la sociedad.

Estas necesidades estratégicas son similares a las identificadas por el enfoque de la equidad.

Es en los medios de alcanzarlas que el enfoque de empoderamiento difiere de manera más radical con los enfoques previos.

El reconocimiento de las limitaciones de la legislación gubernamental de arriba hacia abajo para satisfacer las necesidades estratégicas de género en forma real y no sólo potencial, ha llevado a quienes se adhieren al enfoque del empoderamiento a reconocer que sus estrategias no serán implementadas sin el esfuerzo sostenido y sistemático de las organizaciones de mujeres y grupos similares.

¹⁵ Véase Gita Sen y Karen Grown: *Desarrollo, Crisis y enfoques alternativos. Perspectivas de la mujer en el Tercer Mundo*, pp. 73-75

Se plantea, entonces, que tales organizaciones pueden utilizar no sólo los cambios legales, sino también la movilización política, la generación de conciencia y la educación popular.

Otra importante distinción entre el enfoque del empoderamiento y el de la equidad es que el primero busca alcanzar necesidades estratégicas de género en forma indirecta a través de las necesidades prácticas de género.

El escaso éxito del enfoque de la equidad para enfrentar directamente la naturaleza de la subordinación de las mujeres a través de cambios legales, ha llevado al enfoque del empoderamiento a evitar una confrontación directa, y a utilizar las necesidades prácticas de género como una base para construir un apoyo seguro, y un medio a través del cual alcanzar necesidades más estratégicas.

Obtener poder a través de la organización ha sido un lento proceso impulsado por las luchas feministas en todos estos años durante los cuales se han desarrollado diversas organizaciones, movimientos, redes y alianzas de mujeres.

Estos cubren una variedad de temas y propósitos, con intereses comunes que van desde el desarme a nivel internacional hasta la movilización alrededor de leyes y códigos específicos a nivel nacional.

Todos comparten un compromiso similar con el empoderamiento de las mujeres, y una preocupación por rechazar estructuras burocráticas rígidas en favor de otras abiertas y no jerárquicas, aunque no sean necesariamente las formas más eficientes de organización.

La naturaleza potencialmente desafiante del enfoque del empoderamiento ha significado que permanezca en gran medida sin apoyo, ya sea por parte de gobiernos nacionales o por agencias de ayuda bilateral.

A pesar de la difusión de grupos y organizaciones del Tercer Mundo que comparten el enfoque del empoderamiento, estos se mantienen subfinanciados, se apoyan en el tiempo impago y voluntario de las mujeres y dependen de los recursos de agencias internacionales no gubernamentales y gobiernos del Primer Mundo que apoyan este enfoque.

Los conceptos de Género, Necesidades Prácticas de Género e Intereses Estratégicos de Género son herramientas conceptuales fundamentales para el análisis de los programas de la mujer desde nuestra perspectiva, que es justamente la perspectiva de Género.

Utilizar el concepto de Potencial Transformador, contribuye a enriquecer el análisis sociológico de los programas de género.

Consideramos de vital importancia incorporar a nuestra indagación el significado de los cinco diferentes enfoques que adoptan los organismos internacionales de cooperación en relación a las mujeres de los países menos desarrollados.

Ello nos ayudará a ubicar el cómo se concretizan estas políticas en las ONG de promoción a la mujer en México -más concretamente en el caso de CIDHAL- y qué efectos tiene entre las mujeres beneficiarias de los proyectos.

CUADRO 1.
LAS DISTINTAS ESTRATEGIAS DE DESARROLLO HACIA
LAS MUJERES DEL TERCER MUNDO

TEMAS	ENFOQUE 1: MUJER EN EL DESARROLLO				
	BIENESTAR	EQUIDAD	ANTI-POBREZA	EFICIENCIA	GENERACION DE PODER PARA LAS MUJERES
Periodo más popular	1950-70 pero aún se utiliza ampliamente.	1975-85: Década de la mujer	1970 en adelante: Todavía tiene popularidad.	Posterior a ochentas: Ahora es la más popular	1975 en adelante: Con mayor fuerza en los ochentas; poca popularidad actual.
Orígenes:	<ul style="list-style-type: none"> *Restos del modelo de bienestar social dentro de la administración colonial. *Desarrollo económico vía modernización/crecimiento acelerado. 	<ul style="list-style-type: none"> Enfoque MED (1a. aproximación): *Fracaso de la modernización *Influencia de Boserup y otras feministas del Primer Mundo en la Enmienda Percy. *Declaración de la Década de la Mujer. 	<ul style="list-style-type: none"> MED (2a. aproximación) *Ante las críticas recibidas suaviza el tono de la equidad. *Vinculado a la redistribución con crecimiento y necesidades básicas. 	<ul style="list-style-type: none"> MED (3a. aproximación) *Predominante en la actualidad. *Deterioro de economía mundial. *Políticas de ajuste y estabilización. Exige la participación de la mujer (para bajar costos) en coyuntura de crisis económica. 	<ul style="list-style-type: none"> Aproximación más reciente *Surgió del fracaso de la estrategia de la equidad. *Obras de las feministas del Tercer Mundo y las organizaciones de base.
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> *Integrar a las mujeres como mejores madres. *Considera éste el papel más importante que puede jugar en el desarrollo. 	<ul style="list-style-type: none"> *Obtener igualdad para las mujeres en el proceso de desarrollo. *Las mujeres son vistas como participantes activas. 	<ul style="list-style-type: none"> *Garantizar que las mujeres pobres aumenten su productividad. *La pobreza de las mujeres, consecuencia del subdesarrollo, no de su subordinación. 	<ul style="list-style-type: none"> *Asegurar que el desarrollo sea más eficiente y efectivo. *La participación económica de la mujer = igualdad. 	<ul style="list-style-type: none"> *Dar poder a las mujeres a través de sistemas de autosuficiencia cada vez mejores. *Subordinación también es problema de la colonización.
Necesidades de las mujeres que satisfacen y los papeles que reconocen.	<ul style="list-style-type: none"> *Necesidades prácticas de género en el papel reproductivo. Ayuda en alimentos, desnutrición y planificación familiar. 	<ul style="list-style-type: none"> *Necesidades estratégicas de género. *Triple papel de la mujer. *Intervención directa y vertical del estado. *Alcanzar autonomía económica y política reduciendo la desigualdad con el hombre. 	<ul style="list-style-type: none"> *Necesidad práctica de género de obtener un ingreso, particularmente en proyectos generadores de ingresos a pequeña escala. 	<ul style="list-style-type: none"> *Satisfacer necesidades estratégicas de prácticas de género dentro del deterioro de los servicios sociales producto de la crisis económica, apoyándose en los tres papeles de la mujer y en la elasticidad de su tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> *Satisfacer necesidades estratégicas de género en los tres papeles de la mujer, indirectamente vía la movilización de mujeres desde la base alrededor de necesidades prácticas de género para enfrentar la opresión.

CAPITULO 2

LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES (ONG)

2.1 La Cooperación Internacional para el Desarrollo

Con la finalidad de ubicar el análisis de las ONG de cooperación para el desarrollo en un contexto histórico, vamos a revisar cómo surgió la llamada cooperación internacional para el desarrollo.

El surgimiento de las primeras ONG en los países desarrollados tuvo lugar en la década de los sesenta. Entre los diversos acontecimientos que influyeron en la aparición de estos organismos están los siguientes.

En 1960, la Organización de las Naciones Unidas (ONU) estableció la primera década del desarrollo con el propósito de acelerar el avance hacia un crecimiento económico autosostenido en los países menos desarrollados.

Por otra parte, la preocupación sobre los males del Tercer Mundo y la influencia de nociones de desarrollo liberal y humanitario, promovida en el Primer Mundo por la iglesia católica, llevó a conformar agencias de cooperación para el desarrollo con un carácter caritativo.

Los Jesuitas por ejemplo iniciaron programas de apoyo en América del Sur con la idea de prevenir una repetición y exportación de la revolución socialista cubana en una región que ellos -tal como la Alianza para el Progreso del presidente Kennedy- consideraron bastante vulnerable, en vista de la enorme desigualdad y las relaciones de explotación que existían especialmente en las haciendas, la creciente pobreza urbana y el surgimiento de movimientos radicales.

Continuamos desarrollando este marco histórico con Talamantes, Careaga y Parada-Ampudia¹.

"La experiencia de las naciones industrializadas de occidente, que conceptualizaban el desarrollo como el crecimiento de la economía de mercado y la expansión de los lazos comerciales internacionales, otorgaba al agro un papel secundario en la demanda interna, como proveedor de alimentos y reserva de mano de obra. Desde esta perspectiva, a los estados pobres sólo les quedaba el rol de movilizar recursos y crear condiciones que facilitaran el crecimiento.

¹ Véase Cecilia Talamante; Gloria Careaga y Lorenia Parada-Ampudia : *¿Es la cooperación para las mujeres?*, pp.329-330

Esta concepción del desarrollo percibía a los países 'del sur' fuera de la escena política internacional, concibiendo que la única salida al subdesarrollo era el impulso de la ayuda externa, enfoque básicamente economicista y etnocentrista que proponía la prevalencia de la cultura occidental como modelo de desarrollo para todos los países.

No obstante el crecimiento y la industrialización de los países subdesarrollados, emergió una creciente presión sobre la balanza de pagos y la generación de 'cuellos de botella' para el crecimiento, originados, de una parte, por una elevada tasa de urbanización con enorme carencia de servicios y condiciones básicas; y por otra, por la descomposición del agro, que acrecentó la necesidad de importar alimentos y maquinarias indispensables para el desarrollo industrial.

(...) el desarrollo no se daba como se preveía. La idea de que los beneficios económicos y sociales del desarrollo se filtrarían de arriba hacia abajo no resultó. Además para fines de los años sesenta, diferentes sucesos como el ascenso de movimientos revolucionarios en América Latina, la toma de posición de organismos internacionales como la ONU en favor del 'Nuevo Orden Económico Internacional', las críticas al modelo de crecimiento inagotable basado en la crisis del modelo de desarrollo liberal etapista de los países industrializados, la influencia de las corrientes de la antropología cultural que cuestionan el universalismo occidental y las reflexiones alrededor de la teoría de la dependencia, inician una serie de cuestionamientos sobre el carácter de la ayuda que las agencias de financiamiento no gubernamental brindan al llamado Tercer Mundo. Es hasta aquí que algunas agencias empiezan a vistumbrar que los obstáculos para el desarrollo no eran inherentes a los países del Sur, sino que tenían que ver con las relaciones económicas internacionales de dominación."

Hasta aquí el marco histórico. En el siguiente apartado vamos a realizar una caracterización de los organismos que intervienen en la cooperación internacional para el desarrollo.

2.2 Los organismos que intervienen en la cooperación para el desarrollo.

2.2.1. Las Agencias de Cooperación para el Desarrollo.

Para instrumentar la cooperación internacional para el desarrollo del Tercer Mundo, fueron creadas diversas entidades de desarrollo también llamadas organizaciones de cofinanciamiento, agencias donantes, financieras, etc.

No hay un tipo único de Agencias de Cooperación para el Desarrollo (ACDI) existe una variada gama de esta clase de organizaciones. Los autores revisados las clasifican en base a diferentes criterios.

Vío Grossi² las clasifica de acuerdo a su origen y sus fuentes de recursos.

En cuanto al primer criterio las divide en :

- Confesionales (iglesias) y no confesionales
- Las que se rigen por principios humanistas y de solidaridad
- Las vinculadas a partidos políticos y sindicatos [de diversas corrientes políticas a.n.]
- Las que provienen de empresas privadas (especialmente en EE.UU.)

De acuerdo a sus fuentes de recursos las clasifica en :

- Gubernamentales
- Intergubernamentales
- Colectas públicas
- Empresa Privada
- Las que poseen fondos propios

Describiremos a continuación una clasificación útil que encontramos en Negroni y Sandler³.

Los diferentes tipos de organizaciones financieras son :

Fundaciones

Hay fundaciones con propósitos generales que dan dinero a proyectos en muchos temas, hay otras con propósitos específicos que dan dinero a temáticas específicas (por ejemplo, medio ambiente o población).

Estas fundaciones pueden ser de corporaciones como Kellogs y Ford; o de grupos familiares como la John D. and Catherine T. MacArthur. [los ejemplos son nuestros]

ONG Internacionales

Estas son agencias internacionales de bienestar social como Novib, Save the children, Care, Oxfam, etc.

² Véase Francisco Vío Grossi : *Primero la Gente. ONG, Estado y Cooperación Internacional ...* p. 31

³ Véase a Maria Negroni y Joanne Sandler : *Nuestros Proyectos: cómo financiarlos ...* pp. 28-31

Hay algunas ONG internacionales de mujeres como YWCA, ACF, SOROPTIMIST, etc. [las autoras no mencionan el significado de las siglas a.n.]

Iglesias

Todas las religiones más importantes del mundo tienen sus organizaciones de ayuda internacional por ejemplo Pan Para el Mundo (de varias iglesias alemanas de origen cristiano), Woman Church United (varias iglesias cristianas en EE.UU. especializada en mujeres), etc. [los ejemplos son nuestros]

Agencias Multilaterales

Bajo esta denominación se incluyen agencias de Naciones Unidas (ONU), Bancos para el Desarrollo y agencias regionales.

Agencias de la ONU como Programa de Naciones Unidas (UNIFEM), Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Organización Internacional el Trabajo (OIT), etc.

Agencias regionales como Comunidad Económica Europea (CEE), Organización de Estados Americanos (OEA)

Agencias Bilaterales

Son organismos del gobierno que distribuyen fondos para asistencia extranjera (generalmente se les denomina Ministerios de Cooperación para el Desarrollo o algo similar)

Corporaciones

Nos referimos a Bancos, Compañías, empresas las cuales generalmente an fondos para mejorar su propia imagen, dan dinero en el área geográfica en que operan, suelen dar equipos, infraestructura y fondos, ejemplos Woolworth, Fueller, Avon, Kellogs, etc.

Embajadas

Se trata de fondos de los cuales disponen las representaciones diplomáticas de los países desarrollados. Los fondos son por lo general limitados, tienen un carácter flexible (es decir, el dinero puede destinarse a cubrir necesidades no especificadas dentro de un proyecto), tienen la ventaja de poder tramitarse en el país.

Queremos agregar a esta clasificación dos tipos más que hemos detectado en base a nuestra propia experiencia estos son :

Sindicales

Son organizaciones ligadas a gremios en algunos países europeos, un ejemplo es la Federación de Sindicatos Holandeses (FNV por sus siglas en holandés).

" Políticas "

Nos referimos a Agencias que provienen de Partidos Políticos por ejemplo, en Alemania cada una de las corrientes partidarias representadas en el gobierno tienen su asignación financiera para actividades de cooperación al desarrollo. Los Cristiano-Demócratas canalizan a través de la agencia Conrad Adenauer; los Social-Demócratas a través de la Friedrich Ebert; los Verdes por medio de la Regenbogen, etc.⁵

2.2.2. Las Organizaciones No Gubernamentales del Sur.

Las ONG son actores sociales de reciente presencia en la escena mundial. No hay muchos estudios sobre el particular y la escasa literatura que encontramos coincide en que no existe una definición clara sobre estas.

Tal como lo afirman Talamantes, Careaga y Parada-Ampudia⁶ la denominación ONG tiene un carácter ambiguo " ya que se hace referencia a todo tipo de organismos, instituciones y agrupaciones ubicadas en la sociedad civil, tanto en los países industrialmente desarrollados como en el llamado Tercer Mundo."

Las mismas autoras⁷ agregan más adelante que " (...) se consideran como ONG todas aquellas agrupaciones que no son parte de un gobierno ni se establecen en virtud de acuerdos entre gobiernos"

⁴ Le hemos dado este nombre para referirnos a aquellas ACDI que provienen de Partidos Políticos (aún cuando generalmente también son llamadas fundaciones).

⁵ Itziar Lozano : *De Cara a las Mujeres...* p.12.

⁶ Véase Cecilia Talamante, Gloria Careaga y Lorenia Parada-Ampudia: *¿Es la cooperación para las mujeres?*, p.326

⁷ Véase Cecilia Talamante, Gloria Careaga, Lorenia Parada-Ampudia : *Idem* pp.326-327.

Siendo la anterior una definición demasiado amplia, decidimos emplear la elaborada por Vío Grossi⁸

"(...) entendemos por ONG (...) a un tipo particular de organizaciones que no dependen ni económica ni institucionalmente del Estado, que se dedican a tareas de promoción social, educación, comunicación e investigación/experimentación, sin fines de lucro, y cuyo objetivo final es el mejoramiento de la calidad de vida de los sectores más oprimidos. Generalmente la totalidad o parte de sus recursos provienen de la cooperación internacional, entendiéndose por tal los sistemas de ayuda mediante los cuales los países de mayor desarrollo relativo del Norte (o sectores privilegiados de los países del Sur) transfieren recursos humanos o materiales hacia los más desposeídos".

Otra cuestión importante a destacar es que el término se usa por primera vez en documentos de las Naciones Unidas de 1945, en el cual se "(...) hace referencia a un conjunto amplísimo y diverso de instituciones, en donde la única característica en común es que se reconocen como distintas del estado y de las instancias gubernamentales. Alude así a un fenómeno complejo mundial de la posguerra caracterizado por la formación de centros de bienestar social o promoción del desarrollo (...)"⁹

Otras características importantes de las ONG -señaladas por Vío Grossi¹⁰ son las siguientes:

- ⊗ Existen redes y coordinaciones internacionales que agrupan a las ONG tales como el Consejo Internacional de Educación de Adultos (ICAE), el Consejo de Educación de Adultos de América Latina (CEAAL), la Red "Entre Mujeres", etc.
- ⊗ Las ONG son generalmente organizaciones pequeñas. Sus miembros no suelen sobrepasar el número de quince, como promedio. Los mismos suelen ser (semi)profesionales con una formación social más bien que técnica o profesional.
- ⊗ La cohesión interna del grupo se produce tanto por el trabajo común, como por el compartir un cierto compromiso con una visión de sociedad ideal y de medios para acercarse a ella. La mística de trabajo con la base social ha llamado la atención de organizaciones y agencias de cooperación internacional. En una

⁸ Véase Francisco Vío Grossi: *Primero la Gente. ONG, Estado y cooperación internacional ...* p.8.

⁹ Véase Cecilia Talamante y otras: *¿Es la cooperación para las ...* p. 327.

¹⁰ Véase Francisco Vío Grossi : *Primero la Gente. ONG, Estado y cooperación internacional ...* pp.9-10

reunión de la Organización Económica de Cooperación para el Desarrollo (OECD) celebrada en París en Septiembre de 1988 se señaló que canalizar la ayuda a través de las ONG era diez veces más barato que hacerlo a través del Estado.

- ⊗ No sólo el compromiso con los más pobres explica el éxito de las ONG. También su escasa burocracia. Al ser menos burocratizadas, son menos rígidas y más flexibles para adaptarse a las cambiantes condiciones de nivel local.
- ⊗ Estas organizaciones suelen trabajar con un enfoque de desarrollo "desde abajo". Esto no sólo enfatiza su carácter micro social sino que han sido fuertemente influenciadas por la tradición freiriana que postula la necesidad de transformar al oprimido de "objeto" del desarrollo en sujeto de un proceso ascendente de toma de control colectivo de su propia vida, tal cual es percibida por el grupo de base. La mayor parte de los programas postulan a la educación popular como marco de referencia.

2.3 Las Organizaciones No Gubernamentales en México

Antes de entrar en materia sobre la situación que presentan las ONG con programas de la mujer en nuestro país, vamos a delinear algunos aspectos generales sobre las ONG mexicanas (queremos decir, no sólo de mujeres).

Talamantes, Careaga y Parada-Ampudia¹¹ ubican el origen de las ONG mexicanas en los años sesenta.

"La década de los sesenta representa el surgimiento de nuevos movimientos sociales, con la participación de nuevos sujetos. En este contexto se ubican las asociaciones civiles caracterizadas por la gestión propia y la búsqueda de espacios de participación ciudadana. Es en este período que el Secretariado Social Mexicano (SSM), de origen religioso impulsa cooperativas de ahorro y crédito. Este organismo es ubicado por distintos autores como el pionero en fomentar el desarrollo de la sociedad civil a través de cooperativas. Durante esta década aparecen en México las primeras ONG con perfiles más cercanos a las actuales, orientadas a la búsqueda de alternativas de cambio social junto y con el movimiento popular. Estas instituciones tuvieron el apoyo de sectores cristianos progresistas y de organismos internacionales católicos, ecuménicos y laicos."

¹¹ Véase Cecilia Talamante, Gloria Careaga y Lorenia Parada-Ampudia: *¿Es la cooperación para las mujeres?* p. 336

Más adelante plantean que es en los años ochenta en los cuales se presenta un surgimiento acelerado de nuevos conjuntos de ONG así como un incremento en el flujo del financiamiento internacional, como resultado de la crisis económica y política del estado mexicano y del surgimiento de nuevos actores sociales¹².

Las mismas autoras¹³ nos presentan también una tipología de las ONG mexicanas:

"(...) los distintos estudiosos sobre el tema ubican tres vertientes en el desarrollo de las ONG en México, relacionadas con los orígenes y tendencias de éstas. La primera es la denominada 'tendencia histórica'; la segunda 'de instituciones de Iglesia' y la tercera, de instituciones organizadas por la iniciativa privada.

La tendencia histórica la constituyen ONG herederas del movimiento de 1968, en lo político e ideológico, y de un pensamiento cristiano enmarcado en la teología de la liberación que adquiere fuerza en esa época, cuyo énfasis está puesto en la opción de la iglesia por los pobres(...).

La vertiente de las instituciones de la iglesia -católicas en su mayoría- se constituyen por instituciones de beneficencia, dirigidas a solucionar problemas de salud, discapacidad, etc. En los últimos años, sobre todo a partir del terremoto de 1985, se van transformando para canalizar recursos a otro tipo de proyectos sociales.

La tercera vertiente, presente en México desde los años cuarenta, es conformada por las instituciones de la iniciativa privada, que a través de acciones filantrópicas y de beneficencia buscan mantener presencia social en la cultura y en la acción social. En su desarrollo estas dos últimas vertientes se encuentran articuladas entre sí."

2.4 Las Organizaciones No Gubernamentales de la Mujer en México

En lo particular el origen de las ONG con programas de la mujer, como señalamos en la introducción, tiene sus raíces en la llamada nueva ola del feminismo que surge en México como resultado del impacto de los movimientos feministas surgidos en los sesenta en Estados Unidos y Europa.

¹² Véase *Idem* p. 337

¹³ Véase Cecilia Talamante y otras : *¿Es la cooperación para las ...* pp.336-337

La multiplicación de este tipo de organizaciones también está relacionado con la incidencia que tuvieron en nuestro país el Año Internacional de la Mujer, cuya cumbre se celebró en México en 1975 y La década de la Mujer decretados por la ONU de 1976 en adelante.

Con el propósito de eliminar las desigualdades de género se han constituido una considerable cantidad de ONG que trabajan en beneficio de las mujeres, enfatizando diversos aspectos (salud, alfabetización, violencia, programas de generación de ingresos en zonas rurales y urbanas, etc.).

Talamantes, Careaga y Parada-Ampudia¹⁴ hablan de 3 vertientes de ONG de la mujer en México que ellas han identificado :

" El primer conjunto lo conforman las surgidas de la vertiente de ONG denominadas 'históricas', ligadas a grupos de educación popular y a grupos cristianos, que se enfrentan con los problemas específicos de las mujeres de los sectores populares, asumiendo retos particulares para abordar la transformación de las condiciones de las mujeres. El segundo conjunto surge de colectivos o grupos feministas que fueron perfilando sus planteamientos de trabajo feminista hacia las mujeres de los sectores populares. Por su parte, el tercero se remite al trabajo desarrollado al interior de las ONG mixtas, a través de la apertura de programas específicos para atender a sectores de mujeres con una estrategia particular."

Saucedo¹⁵ realizó recientemente una sistematización de 57 ONG con programas de la mujer, número que corresponde aproximadamente a la mitad de ONG con trabajo de promoción de la mujer, según cálculos de esta autora.

Estas 57 organizaciones funcionan y realizan actividades en veinte ciudades del país en un total de 14 estados y el Distrito Federal.

La mitad de las organizaciones reportadas trabaja en temas de salud y salud reproductiva, seguidas en orden de importancia por las que trabajan en programas contra la violencia de género.

¹⁴ Véase Cecilia Talamante, Gloria Careaga y Lorenia Parada-Ampudia : *¿Es la cooperación para las mujeres?* p.338

¹⁵ Véase Irma Saucedo: *Directorio de Organizaciones No Gubernamentales que trabajan en beneficio de la mujer* passim

La gran mayoría de estas asociaciones civiles son de reciente creación, casi dos terceras partes fueron constituídas en los últimos siete años.

Otra característica que presentan las ONG de mujeres es que casi la mitad de ellas se sostiene en su totalidad con recursos que provienen de las agencias de cooperación internacional.

Otro aspecto importante para caracterizar a las ONG de mujeres es el relacionado con los objetivos perseguidos por éstas. En relación a este punto queremos citar a las 3 autoras multimencionadas¹⁶ :

"Identificamos cinco grandes rubros, según lo que las ONG persigan como objetivos 1) el fortalecimiento de las organizaciones de mujeres; 2) el cambio en la condición de la mujer, y 3) la defensa de las víctimas de violencia de género; los otros dos rubros se definen según la orientación de sus fines: 4) las condiciones de salud, y 5) de clase (vivienda, abasto, generación de ingresos, etcétera)."

Para complementar el cuadro de análisis es necesario explorar hacia dónde se dirige la atención de los trabajos de estas organizaciones así como cuáles son sus actividades principales¹⁷:

" La atención se dirige hacia dos vertientes principales: primero, hacia mujeres de diferentes sectores (campesinas e indígenas, trabajadoras y colonas) y en segundo término, a condiciones específicas de las mujeres (salud reproductiva, violencia, etc.). Las actividades principales que se mencionan se refieren a estrategias de educación y formación (talleres, cursos, encuentros), en las que no sólo se atiende a las mujeres beneficiarias, sino que se incluye también a servidores públicos, profesionales y estudiantes para el establecimiento de vínculos que faciliten la concertación política y la sensibilización de la sociedad [generación de una conciencia social, a.n.]. La asesoría y la prestación de servicios desempeña también un papel importante dentro de las actividades que realizan, así como la conformación de grupos de autoayuda que fomentan los procesos de concientización y de participación de las mujeres en diversos ámbitos de la sociedad.

En los últimos años, las ONG han desarrollado de manera más significativa la instrumentación de estrategias para incidir en las políticas públicas, así como en la búsqueda de cambios legislativos mediante la

¹⁶ Véase Cecilia Talamante, Gloria Careaga y Lorenia Parada-Ampudia : *¿Es la cooperación para las mujeres?* pp. 339-340

¹⁷ Véase Cecilia Talamante y otras : *¿Es la cooperación para las ...* pp.339-341

elaboración de propuestas de ley que contribuyan a eliminar la condición de discriminación de género en la sociedad."

Hay tres aspectos que Maruja Barrig¹⁸ señala como nudos principales que han venido enfrentando las ONG con programas de la mujer :

- ⊗ El primero es el que los grupos permanezcan aislados, encapsulados en palabras de esta autora, ya que marginan en forma deliberada en su accionar vínculos con el Estado u otras instituciones políticas.
- ⊗ El siguiente tiene que ver con un activismo exacerbado e inmedatista en desmedro de la sistematización y las alternativas más globales y de mediano alcance. Este aspecto no fue ajeno al énfasis puesto en la promoción por las agencias de cooperación, que ha sido el eje central de los proyectos de mujeres cuya apretada agenda de actividades impide que las ONG dispongan de tiempo de reflexión y sistematización de su trabajo, pero también formulación de diagnósticos y estudios de la realidad que se proponen modificar.
- ⊗ El tercero se refiere a el escaso profesionalismo que priva en la mayoría de las ONG en donde se enfatiza el "compromiso" antes que la eficiencia.

Por su importancia para enriquecer el análisis de las ONG de la mujer en México queremos retomar algunos de los resultados del estudio realizado por Novib a 6 de sus contrapartes¹⁹.

En dicha investigación se abordaron, entre otros, aspectos tales como la identidad, lo político (institucional, público, las elecciones, políticas públicas, el Estado) y el impacto.

¹⁸ Véase Maruja Barrig : *Mujer, cooperación y Desarrollo: Repensando estrategias ...* , pp. 337-338.

¹⁹ NOVIB es una agencia de cooperación holandesa quien apoya diversos programas alternativos en México. En octubre de 1992 realizaron en nuestro país un estudio a 6 de las ONG con programas de beneficio a la mujer con la finalidad de profundizar su conocimiento sobre el desarrollo y las actividades actuales de éstas.

Véase Virginia Vargas, Gabriela Sánchez y Ale Dijkstra : *Estudio: Mujer y Desarrollo en México* passim

IDENTIDAD

Inicialmente, el conjunto de las ONG estudiadas se afirmaron en una identidad "culposa", definida básicamente desde afuera, desde su entorno de trabajo, desde el compromiso con lo popular, la iglesia, la izquierda, etc. y dentro de ello con las mujeres de sectores populares.

De ahí se explica su autodefinción inicial como "grupo de apoyo" que buscaba legitimarse casi exclusivamente por su acompañamiento al movimiento popular de mujeres.

Al ponerse en un nivel secundario, quedaban en el plano reivindicativo planteado por las organizaciones sociales, limitando así su capacidad propositiva y de interlocución, negociación y alianza con estas mismas organizaciones, con el resto de las mujeres y con la sociedad. Sus intentos de impulsar -desde este modelo de intervención- la construcción de un feminismo que "brotara" del movimiento popular no tuvieron demasiado éxito.

En algunos casos, la identificación de la institución con el sector con el que trabajaba dió origen a muchas confusiones, a veces conflictivas y desgarradoras.

Sin embargo la experiencia acumulada ha sido grande y ha permitido que en los últimos años, las ONG comiencen a construir nuevas identidades con base en la experiencia.

La tendencia actual es a la consolidación de la identidad institucional, desde un sentido de pertenencia al mundo de las ONG como institucionalidad alternativa y desde una mirada feminista más integradora.

LO POLITICO - INSTITUCIONAL

Las Organizaciones han ido modificando y definiendo su proyecto político, enriqueciéndolo a la luz de las prácticas anteriores.

En algunas de estas ha sido un proceso lento, acompasado por los avances y modificaciones del movimiento, en las más nuevas, el proceso ha sido más acelerado.

El avance podría ser caracterizado como el paso de una visión "culposa" y casi asistencialista hacia una visión más institucional-profesional.

Han mejorado hacia una visión sustentada en el autorreconocimiento como espacio diferenciado donde, junto con otras ONG, se va construyendo una nueva institucionalidad, democrática y propositiva, en el concierto de la sociedad civil mexicana y asumiendo que aportan a esta nueva institucionalidad la presencia y la voz de las mujeres.

Si bien la mayoría de ellas, con matices, definen su núcleo básico de acción en las mujeres de sectores populares, están incursionando en otros niveles, buscando nuevas interlocuciones con el movimiento popular así como nuevas formas de intervención y nuevas formas de organización.

Las estrategias de algunas de estas organizaciones apuntan a la construcción de una corriente autónoma de mujeres en el movimiento popular, sin que necesariamente estén representando a otras organizaciones.

Otras buscan fortalecer las organizaciones, a través de una interlocución y alianza con las mujeres populares, desde la autonomía, evitando sustitucionismos de un lado o del otro.

Otras más asumen las interlocuciones desde los temas específicos que trabajan, convocando a sectores, grupos y personas individuales que están involucrados en el asunto al cual les interesa dar solución.

PERCEPCION DE LAS NECESIDADES E INTERESES DE LAS MUJERES

La percepción de las necesidades e intereses de las mujeres ha ido variando de acuerdo a las modificaciones en la visión sobre ellas mismas como institución y sobre el movimiento de mujeres.

En este proceso ha habido varios cambios fundamentales. El más significativo posiblemente ha sido el moverse desde un acompañamiento a las luchas y demandas explícitas de las mujeres de sectores populares a un intento de definir su propia agenda institucional y desde ahí, buscar articularse a la realidad e intereses de las mujeres con las que trabajan.

Ello ha significado también moverse desde una identificación total con los temas vistos como prioritarios por las mujeres con las que trabajan hacia un proceso de diferenciación entre las demandas e intereses de los dos grupos en cuestión (ONG y movimiento popular).

A partir de esta nueva mirada, se plantean diferentes formas de enfocar las necesidades y los intereses de las mujeres. Ya sea desde temas específicos (salud,

sexualidad, violencia, educación, pobreza, etc.) o desde articulaciones varias, la perspectiva orienta a generar una dinámica de intervención que facilite el que las mujeres se reconozcan.

Las estrategias utilizadas varían, algunas se orientan a fortalecer núcleos de promotoras que puedan ser "correas de transmisión" dentro de sus organizaciones; otras, a generar promotoras con un nivel de autonomía de sus organizaciones de origen; y otras más a formar mujeres con habilidades y conocimientos específicos en los temas que trabajan.

En este proceso la ampliación de la democracia y la ciudadanía de las mujeres aparece como una pista para acercarse a una propuesta más política y más colectiva.

LO POLITICO - PUBLICO

El clima actual del movimiento feminista y de las ONG feministas aparece más sensible y más abierto a las posibilidades de interlocución con la sociedad y sus poderes.

En la historia de estas ONG primó el intento de abordar lo político público desde espacios más colectivos, o desde articulaciones específicas por afinidades conceptuales.

Cada una de las coordinaciones creadas ha respondido aparentemente a esta necesidad, tanto desde el movimiento como desde cada una de las instituciones.

Ejemplos de estas coordinaciones son :

La formación de la tendencia feminista que reunió a varias de las instituciones convocadas en el estudio que estamos citando; la Coordinadora Benita Galeana, nacida en 1988, con una participación amplia de organizaciones populares y organizaciones feministas; la Coordinadora feminista (1990), que además de los ejes de maternidad voluntaria, libre opción sexual y violencia impulsó la coordinación de las candidaturas feministas, incluyendo en este proceso a grupos que habían sido abstencionistas en los períodos anteriores; la Red Convención de Mujeres por la Democracia en 1991.

La mayoría de ellas sin embargo sufrieron fracturas, reacomodos; otras dejaron lentamente de tener efectividad e incluso de existir. Existe poca sistematización al respecto y las explicaciones aparecen aún como "verdades" parciales que no logran ser confrontadas.

Pareciera que ha habido poca capacidad en estas coordinaciones o espacios colectivos para generar propuestas que, sin negar la pluralidad de intereses y opciones,

sumara fuerzas para impulsar determinadas acciones y para ampliar los espacios de maniobra para las mujeres en la sociedad.

La dirección colectiva diluía la responsabilidad individual, cayendo en una especie de democratismo poco eficaz.

LAS ELECCIONES

Todas las ONG reconocen que la decisión del movimiento feminista de sumarse al proceso electoral con perfil propio, fue indudablemente una experiencia compleja y difícil.

Señalan que el movimiento actuó reactivamente y que las candidaturas quedaron dispersas en los partidos. Algunas ONG tuvieron dificultades con el apoyo institucional a las candidatas.

El balance en cuanto a espacios ganados aparece negativo, pues quedaron menos parlamentarias que antes. Sin embargo la experiencia fue valiosa para las organizaciones, se valora como un avance importante de participación y de expresión pública del movimiento.

Sienten que la experiencia acumulada servirá para perfilar mejor las futuras intervenciones en lo público y afianzar más el discurso democrático.

POLITICAS PUBLICAS

Frente a lo público las ONG estudiadas presentan diferentes posiciones, desde aquellas cuyas áreas de trabajo son un despliegue de estrategias sumatorias y de interlocución con los espacios públicos, hasta las que, con muy buena experiencia acumulada tienen aún una débil capacidad de articulación en la medida que no siempre pueden superar el activismo, sistematizar sus experiencias y pensar estratégicamente sus acciones.

Todas ellas, sin embargo, están interesadas en aumentar y complejizar su capacidad de interlocución, haciendo cada vez más clara la necesidad de articular las demandas de las mujeres en propuestas concretas que tengan impacto social y político y que contribuyan a ampliar la voz de las mujeres en la sociedad.

Hay una tendencia a moverse desde las demandas reivindicativas y de movilización puntual hacia el análisis de la significación y la importancia de contribuir

al diseño de políticas. Existe así un cierto consenso en cuanto a que actualmente hay condiciones favorables para construir estrategias conjuntas de incidencia.

Las Instituciones consideran que las políticas públicas pueden ser un eje aglutinador y de acumulación de poder.

RELACION CON EL ESTADO

Estas organizaciones, con mayor o menor resistencia, han pasado de una postura de negación total a las posibilidades de interlocución con el estado, a la posibilidad de hacerlo en circunstancias específicas; ya sea a través de las instancias que el Estado ha generado para llegar a las mujeres (Mujeres en Solidaridad MUSOL); a través de convenios bilaterales (a diferencia del intento anterior de mirar lo público desde las redes) o a través de solicitar apoyos del Estado para proyectos específicos.

En resumen se plantean diferentes estrategias en la relación con el Estado. Superada en buena parte la estrategia del enfrentamiento que en el pasado dejó pocas ganancias, el interés actual apunta a buscar convenios ofreciendo y negociando propuestas de interés para ambos. Sin embargo, esta es aun una experiencia intermitente y para aspectos coyunturales y puntuales.

FINANCIAMIENTO

La mayoría de las ONG participantes en el estudio habló de escasez y dificultades para obtener financiamientos. Todas afirman que la gestión de fondos exige mucho tiempo y esfuerzo y que ello interfiere con el trabajo.

Hay organizaciones que han optado por asignar estas tareas a personas especializadas, aunque no es fácil encontrar quién sepa hacerlo, el resto se ve en la necesidad de sumar a la ya cargada agenda de trabajo, las tareas de diseño y formulación de proyectos, correspondencia internacional, relación con organismos y financiadoras, etc. a veces concentrando estas tareas en muy pocas personas.

IMPACTO

En general para el conjunto de contrapartes, la cuestión del impacto está directamente ligada a la eficacia y eficiencia del trabajo, por ende, la medición del

mismo tiene carácter demostrativo, es decir, se trata de constatar efectivamente cuáles son los efectos del trabajo realizado.

En general las contrapartes estudiadas distinguieron dos niveles desde los cuales puede hablarse de impacto.

Por un lado y de manera general, el plano del movimiento amplio de mujeres, en donde hablar de impacto significa preguntarse al mismo tiempo el para qué del trabajo de los grupos feministas.

En este sentido se considera que habrá mayor impacto en tanto las propuestas de las mujeres sean más visibles e influyeran y generen más espacios propios.

Habrá mayor impacto en tanto se modifiquen en la realidad las situaciones de subordinación y opresión que viven las mujeres y en tanto más fuerzas, no necesariamente feministas, se sumen en esta lucha.

Por otro lado, y en un nivel más específico, el impacto se liga directamente al tipo de proyectos concretos que se desarrollan. En este sentido, habrá mayor impacto en tanto haya mayor capacidad de negociación de los grupos de mujeres con quienes trabajan.

Todas las instituciones consideran que su trabajo ha tenido y tiene un impacto relevante, pero es poca la información sistematizada al respecto.

Los siguientes contenidos significan impacto para los grupos de mujeres :

- ⊗ El reconocimiento y legitimación de las organizaciones de mujeres por otros actores sociales (partidos políticos, sectores populares, otras ONG, académicas, etc.).
- ⊗ La capacidad de incidencia y participación de las mujeres en espacios de poder y toma de decisiones, cambios legislativos (capacidad de formulación y negociación de propuestas viables para las mujeres).
- ⊗ Generación de estructuras de organización acumulativas y articuladoras.
- ⊗ Influencia de las concepciones feministas en distintos espacios sociales. Construcción y fortalecimiento de una corriente de pensamiento que fluye con menos dificultades en nuevos espacios sociales.
- ⊗ Mayor presencia de contenidos feministas y de grupos de mujeres en medios masivos de comunicación.

En un estudio más profundo de las ONG con programas de la mujer, debiera hacerse también un análisis de la estructura organizativa de las instituciones.

Novib abarcó este aspecto en su investigación, pero por ser tan extenso decidimos no incluirlo en este trabajo, será uno de los aspectos a profundizar en un trabajo posterior.

* * * * *

El surgimiento de la cooperación internacional para el desarrollo trajo consigo la multiplicación de las llamadas ONG en el Tercer Mundo.

Estos organismos y sus contrapartes en Europa, Canadá y Estados Unidos así como las destinatarias de los proyectos, son los actores sociales que intervienen en los diferentes programas de beneficio a la mujer en México.

Hemos identificado 3 vertientes de ONG de la mujer en México:

- ⊗ La primera, ligada a grupos de educación popular y cristianos.
- ⊗ La segunda, formada por los colectivos feministas que dirigen su trabajo a mujeres de sectores populares.
- ⊗ La tercera, se refiere a los programas específicos para atender sectores de mujeres, al interior de ONG mixtas.

Las ONG de la mujer en México tienen aproximadamente una década de existencia, en el transcurso del tiempo algunas de ellas (las estudiadas por Novib por ejemplo) han acumulado experiencias, lo cual les ha permitido por una parte fortalecer su identidad como instituciones alternativas con una perspectiva feminista y por la otra ir transformando sus estructuras organizativas y sus estrategias hacia el Estado, las organizaciones sociales, los partidos políticos, las políticas públicas, tal como quedó demostrado en el Estudio realizado por Novib.

CAPITULO 3

**CIDHAL UNA ORGANIZACION NO GUBERNAMENTAL CON
PROGRAMAS DE LA MUJER EN MEXICO**

3.1 Desarrollo Histórico (1969-1993)

En este apartado vamos a presentar la historia de CIDHAL, a grandes rasgos, desde su fundación hasta 1993.

La institución CIDHAL fue fundada en 1969 por Betsie Hollants en Cuernavaca. Originalmente su objetivo fue recopilar materiales documentales sobre la condición de la mujer, de allí que surgiera como un Centro de Documentación sobre la mujer.

La preocupación de la fundadora por la ausencia de materiales relativos a la condición y situación de las mujeres latinoamericanas la llevó a proponerse llenar este vacío, conjuntamente con un pequeño equipo de mujeres sensibilizadas en el mismo sentido.

A lo largo de ocho años, este primer equipo de CIDHAL desarrolló actividades en tres líneas básicamente.

Se inició la constitución de un acervo bibliográfico y documental sobre el tema *Mujer*.

En segundo lugar, se tradujeron y divulgaron libros, artículos y documentos de toda índole sobre el tema, a través del "Boletín Documental sobre la Mujer", pionero de las publicaciones feministas en América Latina, que sirvió de inspiración y aprendizaje para una generación de feministas latinoamericanas.

Y en tercero, se organizaron Seminarios con la participación de personas, de diferentes países, interesadas en estudiar la situación de las mujeres y las posibilidades de transformación de ésta. En 1975, con motivo del Año Internacional de la Mujer, se organizaron varios ciclos de conferencias.

Este primer núcleo abre ya una línea de trabajo feminista, que pretende irradiar su acción a través de un trabajo amplio de sensibilización hacia diversos sectores de la población.

En una época en que la palabra feminismo era motivo de burla y rechazo, en mayor medida de la que provoca aún hoy, abocarse a esta tarea resultaba un verdadero reto.

Ya en 1977 se dió un recambio del equipo de trabajo, el cual en un principio dió continuidad al viejo proyecto de CIDHAL, pero este núcleo trae también nuevas inquietudes y su encuentro en torno a CIDHAL resulta ser el punto de partida para abrir otros caminos y otros ámbitos de acción.

Es a partir de esta época que el trabajo en las comunidades y colonias marginadas del entorno, comienza a adquirir más importancia en el quehacer de la institución.

Las nuevas integrantes entraron en relación con grupos e instituciones que pronto darían la posibilidad de establecer un provechoso intercambio de experiencias e ideas a nivel del trabajo con los sectores populares.

Hay que tener en cuenta el desarrollo y la historia regional del estado de Morelos, con una gran tradición de lucha popular. Además el rápido crecimiento urbano de la ciudad de Cuernavaca originaba problemas y movimientos en los que las mujeres se vieron fuertemente involucradas aunque con pocas posibilidades de apoyo, hacia su condición de género subordinado, por parte de las organizaciones democráticas y la iglesia católica de tendencia liberal, que en esa época era uno de los sectores con mayor presencia y capacidad organizativa en el Estado.

En este contexto desarrolla CIDHAL sus primeros proyectos de trabajo con mujeres de bajos ingresos. Se trabajaba en colonias populares con talleres de sexualidad, métodos anticonceptivos, nutrición y salud en general.

A partir de 1978 se creó un servicio de consulta médica para mujeres y sus hijos, atendido al inicio por médicas voluntarias y que dió origen al área de salud. Para 1979 el área de salud obtiene apoyo financiero internacional.

Durante 1978 y 1979 en CIDHAL se discutieron los materiales que conformarían el libro "Cuerpo de Mujer" (que trata sobre salud y sexualidad de la mujer) mismos que estaban experimentados en el trabajo realizado por el equipo de la institución en las comunidades.

Este libro ha sido una herramienta útil en el trabajo con mujeres de sectores populares en varios países de América Latina.

Con las bases de la educación popular, en CIDHAL se empezó a desarrollar una metodología adaptada a las características particulares de las mujeres de los sectores populares¹.

Esta metodología tiene sus bases en la educación para la liberación de Paulo Freire, corriente que ha sido enriquecida por una generación de educadores populares en América Latina.

De esta manera la institución ha sido pionera en impulsar una metodología feminista para el proceso de formación, reconocimiento y participación de las mujeres.

¹ Véase Maria Isabel Ibarrola y otras : *Metodología de la Educación Popular Feminista* passim

Dicha metodología se fue enriqueciendo y compartiendo con otras ONG similares a CIDHAL en nuestro país y en otros de América Latina.

En términos generales diremos que de 1977 en adelante CIDHAL desarrolló ampliamente un trabajo vinculado a necesidades prácticas de género de mujeres de sectores populares, enfocando su quehacer institucional desde una perspectiva de género y clase.

La misma perspectiva se le imprimía a todo el trabajo en la institución el cual estaba dividido en cuatro áreas : Centro de Documentación, Salud, Publicaciones y Comunidades.

Las frecuentes demandas de trabajo con mujeres en la zona metropolitana derivó en la ampliación de la Institución, creándose un Centro CIDHAL en la Ciudad de México, el cual centró sus actividades en los ejes de formación y organización.

Este trabajo creció y paulatinamente se fue conformando un equipo para la Ciudad de México con planes de trabajo y dinámica propia.

En 1983 se definió en CIDHAL, una estrategia de trabajo que abarcaba a núcleos de trabajadoras y también de integrantes del movimiento urbano popular (MUP).

Es en aquel momento cuando se iniciaron relaciones con las organizaciones del movimiento popular y se desarrollaron actividades para darse a conocer a nivel nacional e internacional.

Para la realización de estas actividades se conformó un equipo con una fuerte vinculación a las organizaciones populares².

La institución sufre en 1984 el cierre de su Centro en Cuernavaca por órdenes de Don Lauro Ortega, Gobernador del estado de Morelos en aquel momento.

Dicha acción cometida contra CIDHAL formó parte de una ofensiva del Gobernador contra organizaciones sociales y movimientos democráticos en el estado de Morelos.

El cierre del Centro en Cuernavaca se hizo con el pretexto de que en el consultorio médico se realizaban abortos y además que la licencia sanitaria estaba vencida, esto último era cierto, sin embargo, ésta infracción ameritaba una multa, mas no el cierre de las instalaciones.

² Véase Margarita Pisano y Cecilia Loria: *Reporte de Evaluación 1988*, p.23

Con el propósito de intimidar a las integrantes de CIDHAL se ordenó también una auditoría fiscal a la institución.

Los resultados positivos de la auditoría practicada, más el apoyo recibido por CIDHAL de parte de grupos de mujeres nacionales e internacionales, organizaciones democráticas así como de partidos políticos, hicieron posible la reapertura del Centro³.

A mediados de la década de los ochenta dos acontecimientos propician cambios importantes en la institución, el terremoto de septiembre de 1985 en la ciudad de México y la clausura temporal de las oficinas en Cuernavaca.

En el D.F. a partir de las actividades de solidaridad que realizan las integrantes de la institución crecen las posibilidades de trabajo tanto en el sector de colonas, como en el de trabajadoras.

Dada la importancia que representaba la formación de una instancia que cubriera la necesidad de darles una opción organizativa autónoma a las mujeres movilizadas después del terremoto de 1985 en la Ciudad de México, CIDHAL destinó recursos, de todo tipo, a la conformación de Mujeres en Acción Sindical (MAS) .

Mujeres en Acción Sindical (MAS) fundada en 1986, tiene el propósito de convertirse en una organización que aglutine a las mujeres trabajadoras y en general a mujeres que participan en la corriente del feminismo con mayor vinculación popular.

Dos años después MAS y CIDHAL decidieron funcionar con autonomía y suspender los apoyos que la primera le había venido dando a la segunda, pues esta organización ya tenía una dinámica y un financiamiento propios.

Por otro lado el cierre de Cuernavaca dejó como uno de sus saldos una nueva conciencia en las integrantes con respecto a la identidad de CIDHAL, se dieron cuenta que éste no era ni un grupo de mujeres, ni una organización social, sino que era una institución de la sociedad civil, regulada además por la legislación mexicana y, por ello, relativamente limitada en su accionar político.

En adelante tendrían que ser muy cuidadosas en la participación en acciones confrontativas con el Estado, éstas deberían limitarse a las que tuvieran que ver directamente con la situación de las mujeres.

Aunque la posibilidad de participar en acciones antigubernamentales por parte de cualquiera de las integrantes a nivel personal y no en representación de CIDHAL continuaría bierta.

³ Véase Ludia Van Remmen : *Cidhal. La Historia de una Organización de Mujeres*, p. 25

En 1986 se realizó en la Ciudad de México un Encuentro bajo el nombre de "I Jornadas Feministas", las cuales fueron impulsadas por 6 ONG mexicanas - encabezadas por CIDHAL - , las otras organizaciones eran : Acción para la Integración Social (APIS); Grupo de Educación Popular con Mujeres (GEM); Equipo de Mujeres en Acción Solidaria (EMAS) ; Colectivo de Lucha Contra la Violencia hacia las Mujeres (COVAC) y Mujeres en Acción Sindical (MAS).

Estas "I Jornadas Feministas" se realizaron con la finalidad de iniciar, dentro del feminismo latinoamericano , la construcción de una línea vinculada a los movimientos populares (participaron en esta reunión mujeres de 25 países).

Las discusiones iniciadas en las "Jornadas" se continuaron en 1987 en el IV Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe, posteriormente se celebraron las "II Jornadas Feministas" en Ecuador (Septiembre, 1989)⁴ y sin lugar a dudas ha producido frutos en el movimiento latinoamericano.

El equipo de Cuernavaca dividió su trabajo en cuatro áreas: Salud, Educación-Organización, Comunicación-Documentación y Administrativa.

El área Educación-Organización se dividió en dos sub-áreas desde 1987. Una que trabajaba con colonas y trabajadoras y otra con mujeres rurales y de las Comunidades Eclesiales de Base (CEBs).

Es en ese entonces cuando el equipo encargado del trabajo con mujeres campesinas, el cual posee una considerable experiencia de trabajo directo, se plantea la necesidad de buscar formas de ampliación y fortalecimiento de su trabajo.

Para ello deciden convocar a representantes de diversos programas con mujeres campesinas.

Existían en varios estados de la República una serie de iniciativas de organización en ese sector de parte de la iglesia, el Estado, partidos políticos, organizaciones sociales y ONG (mixtas y de mujeres).

Eran de tipo productivo, político-ideológico y de bienestar social, pero la mayoría de ellas no incluían el análisis de género en su trabajo. Todo lo cual evidenciaba la necesidad de influir con la perspectiva de género a aquellos equipos.

Con este objetivo así como encontrar formas de apoyo mutuo y de potencialización de los recursos de cada uno de los programas se inician los Encuentros de promotoras rurales con una frecuencia de dos por año.

⁴ Véase Norma Vázquez : " *Esfuerzos por consolidar una franja compartida* " , pp. 10-11

De la primera Reunión (1987) a la fecha se han obtenido importantes avances, muchas de las asistentes originales se han mantenido, otras se han agregado, entre ellas algunas investigadoras y académicas.

En la actualidad este núcleo de mujeres que trabajan con mujeres del área rural se han conformado en una Red Nacional de Promotoras Feministas Rurales, nombre que tomaron en 1993.

La evaluación de CIDHAL efectuada en 1988 mostró que los dos equipos (el de Cuernavaca y el D.F.) habían venido creciendo con una dinámica particular y se habían construido una identidad propia de tal manera, que con el tiempo se fueron convirtiendo en dos instituciones, en donde cada una contribuía desde su lugar específico a los objetivos estratégicos del movimiento feminista en México.⁵

De los resultados de esta evaluación se concluía en la necesidad de la separación de esta ONG en dos instituciones.

Pero la autonomía total de las dos organizaciones no se llevó a cabo debido a tres razones.

La primera, fue la dificultad de definir quién se quedaba con el nombre y registro legal de la institución.

La segunda, el peligro de perder los apoyos financieros de parte de las Agencias de Cooperación para el Desarrollo, las cuales no veían con agrado que CIDHAL se separara en dos instituciones.

Tercero, a que algunas integrantes de ambos lados deseaban continuar trabajando integradas.

Así las cosas en 1989 ambos equipos continúan ligados en un Proyecto Global, el primero que se diseñó para un trienio (1989-1991).

La Escuela de formación feminista para dirigentes populares se inició en 1988 en el Distrito Federal con el propósito de proporcionar formación política feminista a mujeres del movimiento urbano popular (MUP).

Este programa fue considerado de gran relevancia en diversas evaluaciones internas y externas⁶, del mismo egresaron 3 generaciones.

⁵ Véase a Margarita Pisano y Cecilia Loria: *Reporte de la Evaluación 1988*, p.72

⁶ Véase Norma Mogrovejo : *Movimiento urbano y feminismo popular en la ...* pp. 79-94.

En 1991 este programa sufrió transformaciones en sus aspectos claves, debido sobretodo a diferencias de concepción política entre las nuevas responsables y las anteriores, lo cual desencadenó una crisis en el equipo de la ciudad de México, que llevó al cierre de CIDHAL, D.F.

En Junio de 1993 se cierran las Oficinas de Cidhal, D.F., mientras que Cuernavaca continúa desarrollando su trabajo⁷.

3.2 Identidad de CIDHAL

El tema de la identidad de las ONG de beneficio a la mujer ha sido un aspecto central de análisis de los estudiosos de este tipo de organizaciones, a la vez que ha constituido un punto de debate en el movimiento feminista en América Latina.

En este aspecto coincidimos con Díaz Albertini (1989) citado por Maruja Barrig quien ha planteado que⁸ :

"(...) La ONG no puede reemplazar ni al Estado, porque no es su función, ni a la organización de base, porque desvirtuaría sus fines. Su identidad se construye a través de su reconocimiento como actor social en sí misma, con capacidad de pronunciarse ante otros actores y frente al Estado."

Por su parte Itziar Lozano⁹ afirma que :

" (...) muchas ONG's tienen un verdadero problema de identidad, que no han resuelto todavía, en torno a su relación con los proyectos estratégicos. Por una parte, no conciben utilizar el concepto de institución, porque tiene resabios oficiales y burocráticos. Por otra parte, el concepto de grupo de apoyo está cayendo en descredito porque las ONG's tienen aspiraciones de ser instancias válidas en sí mismas y no intermediarias entre las financiadoras y las organizaciones de base. Tampoco quieren ser recursos técnicos subordinados a direcciones políticas externas a ellos. Por

⁷ Consúltense los anexos núm.3 y 4 para obtener mayor información sobre la crisis y el cierre de CIDHAL, D. F.

⁸ Véase a Maruja barrig : *Mujer, cooperación y desarrollo: Repensando ...* p. 339

⁹ Véase Itziar Lozano: *De cara a las mujeres: perspectivas e incertidumbres de la cooperación internacional* pp.9-10

nuestra parte, los grupos feministas, seamos más o menos institucionalizados, hemos ido explicitando nuestra identidad al afirmar nuestra autonomía y nuestro status de integrantes del movimiento feminista y de mujeres."

Ubicándonos específicamente en la cuestión de la identidad del organismo que estamos investigando, queremos citar un estudio sobre Mujer y Desarrollo en México, realizado en 1992, por Novib la organización Holandesa para la Cooperación al Desarrollo¹⁰, en el cual se afirma que CIDHAL ha pasado por las diferentes etapas de desarrollo de las ONG de mujeres.

Desde una identidad definida básicamente por su entorno, por el compromiso con las mujeres populares, las comunidades eclesiales de base, la izquierda en general, o una identidad subsumida en el movimiento popular (como grupo de apoyo), hasta la identidad actual de institución.

Sus diferentes momentos han estado recíprocamente alimentados e influenciados entre esta ONG y el movimiento feminista, en el sector ligado al movimiento popular y a las ONG.

Reconocen ahora que son diferentes a las organizaciones de mujeres, tanto por su carácter de ONG (lo que trae exigencias legales y fiscales y limitaciones políticas), como por su carácter de partícipes del movimiento feminista. Reconocen la influencia de sus orígenes, rescatando la espiritualidad y un intento de visión integral (esto es más claro en Cuernavaca).

En este momento reconocen el "nosotras" y el "ellas", en relación a las mujeres de los sectores sociales con los que trabajan. Con algunas de ellas están construyendo un sentido de colectivo basado en el reconocimiento de las diferencias de clase, cultura, visión, etc.

Se perciben ahora con proyecto propio, y no sólo como apoyo al movimiento y también superando el asistencialismo y el populismo.

Se consideran también en transición en este momento de cambios económicos y políticos, rompiendo el sectarismo y avanzando en acciones más coordinadas con otras ONG.

¹⁰ Véase Virginia Vargas, Gabriela Sánchez y Ale Dijkstra: *Informe del estudio Mujer y Desarrollo en México* p.20

En la época de auge del movimiento popular, CIDHAL se inserta en las organizaciones e incide en ellas.

Se ven como institución feminista importante y, en muchos aspectos, vanguardia que tiene elementos que otros grupos no tienen, tanto por antigüedad, como por el rol que han jugado en el movimiento de mujeres. Algunos temas caracterizan este aporte, por ejemplo : salud.

CIDHAL ha sido matriz de muchos grupos feministas.

Terminamos este ítem citando un apartado de la propuesta del proyecto global 1993-1996 de CIDHAL en el cual definen el carácter de la institución¹¹ :

"Somos una institución feminista de carácter autónomo, democrático y plural, con una identidad propia que inscribe su práctica política en el marco de la transformación de las estructuras sociales, desde nuestras diferentes esferas de lucha. Nos consideramos agentes promotoras y estimuladoras del cambio y no como simple instancia de apoyo o intermediaria.

Asumimos el planteamiento feminista de que los procesos de cambio se dan a diferentes niveles, desde lo íntimo-privado hasta las macro estructuras. Por ello delineamos una estrategia de relaciones que nos permita incidir en diferentes esferas con nuestra visión de desarrollo que considera no sólo el entorno social sino también el natural y humano y está en búsqueda permanente de alternativas ante los modelos de saqueo y agotamiento de recursos naturales y de antidemocracia."

3.3 Objetivos Generales y Particulares de CIDHAL (1989-1993)

En el período estudiado (1988-93) los objetivos de la institución fueron formulados en 1989 y reformulados en 1991. En esta nueva formulación se introdujeron diferencias no sustanciales, por tanto, decidimos enlistar éstos últimos¹²:

" 1.- Contribuir al desarrollo de una propuesta feminista global desde la perspectiva de género, clase, etnia y edad que integre y propicie todos los esfuerzos de todas las mujeres y las transformaciones en todos los ámbitos

¹¹ CIDHAL : *Proyecto Global 1993-1996* p.13

¹² Véase CIDHAL, A.C.: *Proyecto Global 1991-1993* pp.12-13.

de la vida de la mujer, desde los personales, familiares y hasta los sociales y políticos.

2.- Impulsar la generación de una propuesta organizativa feminista que incida en la organización amplia de mujeres de México.

3.- Promover la creación de una cultura y estética alternativa que incluya nuevas formas de expresión, comunicación y de relaciones con el cuerpo, el mundo y las gentes desde una conciencia de mujeres en proceso de liberación.

4.- Rescatar, difundir y crear nuestras teorías feministas, luchas y reivindicaciones.

5.- Contribuir a la formulación y creación de modelos de relaciones sociales feministas y democráticas al interior de colectivos, instituciones y organizaciones.

6.- Integrar estos esfuerzos en el proceso latinoamericano.

7.- Contribuir en la propuesta de un nuevo modelo de relación en la cooperación para el desarrollo desde una perspectiva feminista".

Para complementar los objetivos fue necesario hacer una revisión de los objetivos particulares, los cuales se describen a continuación :

Recordemos que CIDHAL estaba conformada por dos Centros, ubicados en distintas áreas geográficas : CIDHAL, D. F. y CIDHAL-Cuernavaca.

La práctica social de cada uno de estos Centros se divide en áreas de trabajo, las cuales están atravesadas por las siguientes vías de acción: formación, organización, sistematización-investigación, servicios y comunicación¹³.

Las áreas de trabajo de CIDHAL, D.F. eran las siguientes :

Formación-Organización
 Difusión y Proyección
 Sistematización-Organización
 Mujer y Salud¹⁴
 Cooperación
 Generación de conocimientos

¹³ Véase CIDHAL, A.C. : *Proyecto Global 1991-1993* pp. 14-20

¹⁴ Estas tres últimas son de más reciente creación

Los objetivos particulares de cada una de estas áreas son los siguientes¹⁵ :

Area de Formación-Organización

- 1) Formar en el feminismo a mujeres de base, dirigentes del movimiento urbano popular y feministas organizadas para que actúen como cuadros multiplicadores que impulsen la construcción del movimiento de mujeres desde una perspectiva feminista.
- 2) Impulsar el desarrollo y fortalecimiento del movimiento feminista a nivel nacional y Centroamericano .
- 3) Coordinar junto con otras organizaciones las acciones tendientes a fortalecer el protagonismo social del sujeto popular, haciendo énfasis en las demandas de las mujeres, sobre todo las demandas que luchan contra la violencia, por la democracia y por la defensa de la vida.

Area de Difusión y Proyección

- 1) La organización y actualización de la información nacional e internacional sobre la mujer.
- 2) Difundir en México y otras partes del mundo, a través de publicaciones los trabajos realizados por CIDHAL
- 3) Propiciar la realización de diversas actividades que contribuyan a la vinculación, intercambio y enriquecimiento cultural entre grupos feministas y/o instituciones afines.

Area de Sistematización-Organización

- 1) Apoyar las sistematizaciones de las diferentes experiencias que cada una de las áreas de trabajo va obteniendo, con la finalidad de estar en condiciones de reflexionarlas tanto al interior de la institución como con organizaciones similares.
- 2) Elaborar materiales de trabajo (publicaciones) más profundas como son la *Carpeta de Identidad y Sexualidad*¹⁶ y la de trabajo con promotoras.
- 3) Prestar asesorías y consultas para la elaboración de tesis de trabajo referentes al tema de la Mujer.
- 4) Realizar las investigaciones necesarias para apoyar el trabajo que se realiza en la institución.

¹⁵ Véase CIDHAL: Proyecto global 1991-93

¹⁶ Se refiere a la *Carpeta Sobre el Cuerpo y Nuestra Identidad: Sexualidad, maternidad Voluntaria y Violencia*

Area de Salud

- 1) Abordar la problemática de salud de la mujer desde una visión integral en la búsqueda de un concepto de salud desde una perspectiva feminista.
- 2) Impulsar y fortalecer la coordinación con otros grupos que desarrollan esta área de trabajo para incidir, conjuntamente, en las políticas públicas de salud.

Esta área cuenta con tres programas de acción: Mujer y Sida; Mujer y Sexualidad; Mujer y Salud Mental.

Area Cooperación

- 1) Elaborar, gestionar y dar seguimiento al Proyecto Global y a los proyectos específicos de CIDHAL. Así como entrenar y capacitar a algunas compañeras del equipo en estas tareas.
- 2) Impulsar la reflexión sobre este tema y sobre las tareas que implica, hacia el equipo de la institución en su conjunto.
- 3) Ofrecer asesoría y consultoría institucional sobre este campo a los grupos y organizaciones que lo soliciten, así como promover el intercambio con otras ONG.
- 4) Fortalecer el protagonismo de las ONG que trabajan dentro del movimiento popular.

Area Generación de Conocimiento

- 1) profundizar en la comprensión de los cambios ocurridos en el país y su impacto sobre las mujeres, en vistas a una planificación de las acciones más efectiva y a largo plazo.
- 2) Intensificar la generación de corrientes de opinión entre diversos sectores de la población en torno a problemas como la violencia en contra de la mujer, sida, maternidad voluntaria, democracia, etc. Formular propuestas de política social favorable a las mujeres para difundir hacia la sociedad civil.

Las áreas de trabajo de CIDHAL-Cuernavaca son :

Salud de la Mujer
Educación-Organización
Comunicación-Documentación

A continuación los objetivos particulares de cada una de estas áreas:

Area Salud de la Mujer¹⁷

- 1) Generar conciencia individual y colectiva en las mujeres para que vivan su proceso salud-enfermedad, como seres integrales y defiendan su derecho a la maternidad voluntaria así como a conocer su cuerpo y su sexualidad.
- 2) Crear y fomentar la creación de espacios de terapias alternativas para el ejercicio de la maternidad voluntaria y la salud integral de las mujeres y proporcionar servicios médicos para mujeres y sus hijos.
- 3) Crear fuerza, con trabajo organizativo, para evitar la violencia contra la mujer en servicios de salud y para defender el derecho de las mujeres a decidir sobre su cuerpo y su sexualidad.
- 4) Impulsar modificaciones a la legislación para que se reconozca a la mujer el derecho a decidir su maternidad libre y voluntariamente, así como para abatir la impunidad de la violación, el maltrato conyugal y el hostigamiento sexual y para que se proporcione más apoyo a las víctimas de dichos delitos.
- 5) Sistematizar el concepto salud-enfermedad desde nuestra visión integral y de género.
- 6) Realizar investigación sobre factores de riesgo de cáncer cervico-uterino.

Area Educación-Organización¹⁸

- 1) Crear y fortalecer espacios de formación de mujeres de sectores populares (colonias y rurales) y sectores medios para generar una conciencia de clase, género, etnia y respeto a la naturaleza.
- 2) Impulsar y apoyar la organización de espacios autónomos de mujeres (a niveles local, regional, nacional) que retroalimenten a su comunidad y/o a organizaciones amplias con una perspectiva de género.
- 3) Brindar apoyo teórico y metodológico a otros grupos de mujeres que realicen trabajos similares al nuestro.
- 4) Sistematizar nuestra práctica educativa-organizativa con mujeres de las áreas rurales y urbanas del Estado de Morelos.
- 5) Realizar talleres de formación para promotoras en la Casa de estudios de la Mujer (Tejalpa, Mor.)
- 6) Fortalecer la organización de mujeres rurales con el fin de contribuir a crear nuevas relaciones sociales democráticas, no sexistas que permitan la creatividad y el desarrollo.

¹⁷ Véase Rocío Suárez L.: *Area Salud ... pp. 11-12.*

¹⁸ Véase Patricia Hume : *Area Educación - Organización ... pp.2-3.*

- 7) **Mantener relaciones con instancias académicas y organizativas, que trabajen en el sector agrario con el objetivo de sensibilizarlos sobre la situación de la mujer al mismo tiempo que enriquecemos nuestro trabajo.**

Area Comunicación-Documentación¹⁹

- 1) Apoyar documentalmente el trabajo de análisis y acción que se realiza para transformar la situación de las mujeres en México, particularmente en Morelos.
- 2) Recopilar, sistematizar, automatizar y difundir información sobre cuestiones de género en México y América Latina.
- 3) Dar continuidad a la labor editorial que desde hace dos décadas ha venido desarrollando la institución.
- 4) Incidir en los medios de comunicación para generar conciencia social no sexista en el Estado de Morelos.
- 5) Promocionar las diferentes actividades, servicios y publicaciones de CIDHAL.
- 6) Fortalecer la Red Internacional de Centros de Documentación Mujer y salud.

3.4 Estrategias de Acción de CIDHAL

En este apartado veremos cómo se operativizan los objetivos de la institución a través de sus estrategias de acción.

En primer término describiremos el desarrollo de las actividades que corresponden a CIDHAL, D.F. y seguidamente detallaremos de CIDHAL-Cuernavaca.

Area Formación-Organización

Las tareas de formación se desarrollaron hacia mujeres del movimiento urbano popular, mujeres de Comunidades Eclesiales de Base (CEB's), trabajadoras del ramo de la costura y de servicios, núcleos de mujeres en provincia y en Centroamérica.

El diseño del programa de talleres se realizó de acuerdo a las necesidades de construcción del movimiento de mujeres en las diferentes coyunturas.

Es hacia el Movimiento Urbano Popular (MUP) al cual el equipo de CIDHAL, D. F. dirigió una mayor cantidad de energía y recursos, dado que éste ha mostrado una gran actividad y vitalidad durante los últimos años²⁰.

¹⁹ Véase CIDHAL, A.C. : *Proyecto Global 1991-1993* p. 31

²⁰ Véase Norma Mogrovejo : *Movimiento Urbano y Feminismo en la Ciudad de México*, *passim*

Se creó un programa de promotoras con mujeres del MUP que tienen funciones de liderazgo en cada una de las principales organizaciones de la Ciudad de México con los objetivos de elevar su capacidad teórica y de proporcionarles elementos metodológicos feministas para estar en posibilidades de promover esta corriente en sus propias organizaciones.

Otro objetivo del programa, ha sido propiciar el contacto entre las mujeres dirigentes de distintas organizaciones, para romper el aislamiento entre ellas y facilitar así la construcción de una corriente feminista al interior del MUP.

El trabajo con mujeres de provincia se inició después del IV Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe (Taxco, 1987) en el cual mujeres de algunos estados de la República se acercaron a CIDHAL para demandar asesoría y apoyo en su formación.

Se realizaron varios talleres de formación en provincia, algunos de ellos en coordinación con el Grupo de Educación Popular con Mujeres (GEM), otra ONG feminista.

Estas acciones ayudaron al avance de los grupos feministas en algunos lugares del país.

Una actividad formativa organizativa, asumida conjuntamente por los dos centros de CIDHAL desde 1987, han sido los programas de formación dirigidos hacia mujeres de Centroamérica.

Esta actividad inició con el viaje de una capacitadora de Cuernavaca a Nicaragua en Junio de 1987 donde durante dos meses se realizaron varios talleres de sexualidad y salud de la mujer, en el hospital Bertha Calderón de Managua y en varias regiones del país²¹.

Incluyó también los trabajos preparatorios al Taller "Mujer Centroamericana y Guerra" en el Encuentro Feminista realizado en Taxco en 1987 y ha continuado con talleres de formación de mujeres de Nicaragua, Guatemala, Honduras y El Salvador que vienen de sus países a México para tomarlos o que los reciben en sus propios países, hacia donde se trasladan personas del equipo de CIDHAL para realizar dicha labor.

En el trabajo Centroamericano han participado tanto compañeras del equipo del D.F. como de Cuernavaca. Dentro de estas acciones destaca el apoyo formativo-organizativo proporcionado por la institución a las feministas de aquella región en el I Encuentro Feminista de Centroamérica realizado en 1992 previo a la realización del VI Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe en el Salvador (Octubre, 1993).

²¹ Véase Entrevista a Estela Bello, Abril 27, 1994.

Para llevar a cabo acciones de concientización hacia los intereses estratégicos de las mujeres, se conformó un pequeño equipo que trabajó con mujeres de Comunidades Eclesiales de Base (CEBs) en la zona metropolitana.

En este trabajo obtuvieron avances significativos entre los que están algunas declaraciones de mujeres cristianas a la opinión pública a favor de la maternidad voluntaria y contra la violencia hacia las mujeres.

Otra tarea que tuvo a su cargo el área formación-organización fue la realización de las dos Reuniones de feministas de América Latina que realizan trabajo con sectores populares, llamadas "Jornadas Feministas"²²

Las actividades de organización de esta área estuvieran dirigidas a generar una organicidad en el movimiento feminista, y desde éste, un impulso a la organicidad del movimiento de mujeres.

En este sentido, el equipo de CIDHAL, D.F. impulsó, junto con otros grupos, la formación de una Red contra la Violencia, con un carácter feminista autónomo, que sirviera para aglutinar al movimiento y para levantar demandas e impulsar acciones colectivas en contra de la violencia sexual hacia las mujeres.

Esta Red se constituyó en el D.F. en 1988 y en 1989 dió origen a la Red Nacional Contra la Violencia, la cual llegó a contar con la participación de 14 estados.

Dentro de los logros de la Red contra la Violencia están las modificaciones al Código Penal y de Procedimientos Penales del Distrito Federal²³ en materia de delitos sexuales; la creación de Agencias especializadas en delitos sexuales en el D.F. y varios estados de la República; así como el apoyo a varios casos concretos de violación sobretodo en la Ciudad de México.

En 1991 a raíz de la coyuntura generada en Chiapas por las reformas al artículo 36 del Código Penal en materia del aborto -aprobada por el Congreso Local y congelada posteriormente- CIDHAL participa con otras 63 organizaciones en la conformación del "Frente Nacional por la Maternidad Voluntaria y la despenalización del Aborto" el cual tiene una corta vida pero que logra darle fuerza a la postura feminista en el debate del aborto.

Area Difusión y proyección

²² Véase pp. 81-82 de este capítulo.

²³ Esta reforma contempla, entre otros avances, que el Estado proporcione atención a las víctimas; mayor penalidad a los agresores y una ampliación del concepto de violación (el cual anteriormente se constreñía a la introducción del órgano viril)

El área Difusión y proyección desarrolló actividades culturales, bajo el rubro de "Viernes Feministas" en las instalaciones de CIDHAL. Se realizaron Conferencias, Mesas Redondas, Pláticas, etc. con diferentes temas : Mujeres y Salud Mental, Educación No Sexista, Mujer y Sida, Sexualidad, Reflexiones sobre la Masculinidad (presentada por un grupo de hombres).

El área también tuvo a su cargo la edición de publicaciones de la institución. Se editaron fotonovelas dirigidas a mujeres de sectores populares con contenidos como La Doble Jornada de la mujer trabajadora, violencia sexual y otros y una serie de folletos sobre sindicalismo para las costureras (Coedición CIDHAL-GEM); dos folletos sobre feminismo ("Feminismo y Movimiento Popular ¿desencuentro o relación histórica?" y "Utopía y lucha feminista en América Latina y el Caribe. Reflexiones sobre las perspectivas del movimiento de mujeres").

Se publicaron también dos números de la serie CIDHAL-Debate: "Haciendo Roncha: Las mujeres y la constitución de grupos" y "De Cara a las Mujeres: Perspectivas e incertidumbres de la cooperación internacional"

Dentro de la labor editorial destaca la publicación de la Carpeta "Sobre el cuerpo y nuestra identidad: Sexualidad, maternidad voluntaria y violencia", producto de la experiencia del equipo en la organización de talleres de sexualidad, maternidad voluntaria y contra-violencia. Esta Carpeta además de contener información completa sobre los temas contiene un apartado metodológico en cada capítulo.

Esta área tenía a su cargo también el trabajo con los medios de comunicación, y que consistía en participar en programas de radio y T.V. respondiendo a invitaciones de productores y personal de los medios, sobre diversos temas relacionados con la situación de la mujer. Se acudía a un promedio de 15 programas al año.

Conjuntamente con otras ONG y organizaciones feministas se organizaron algunas conferencias de prensa. Otras actividades de difusión eran las pláticas, conferencias y talleres a las que se acudía a invitación de otras instancias en diferentes instituciones en el D.F. y en otros estados de la República.

El Centro de Documentación de CIDHAL, D.F. estaba a cargo de esta área también. Este tenía servicio al público 3 veces a la semana, llegó a tener un promedio de 6 usuarios por día y funcionaba como una Oficina de Relaciones Públicas de la institución.

Area de Sistematización-Investigación

Esta área apoyó las sistematizaciones de las diferentes experiencias de trabajo en la Institución, así como la realización de algunas investigaciones con la participación de investigadoras externas en algunas ocasiones. Entre las primeras se encuentra el trabajo de Itziar Lozano y Esmeralda Ponce de León, titulado "Las mujeres como sujeto social en el Movimiento Urbano Popular de la Ciudad de México", y entre las investigaciones, una realizada por Teresita de Barbieri sobre la situación de la mujer en México.²⁴

Varias Tesis profesionales sobre temas de la mujer, sobre todo a nivel urbano y sobre feminismo fueron asesoradas por esta área.

Area Mujer y Salud

Para la formación de multiplicadoras en la prevención del SIDA se realizaron talleres hacia diferentes grupos.

Estos Talleres sobre vida sexual protegida se impartieron hacia grupos y organizaciones, incluidas instituciones gubernamentales, algunos ejemplos son Círculo Interdisciplinario de Estudios Sexológicos y Políticos, Secretaría de Salud, un grupo de prostitutas en "La merced", varias ONG, etc.

Se participó en varios Congresos Nacionales e Internacionales sobre el tema.

Se realizó un audiovisual "Para que tú lo sepas" para auxiliarse en el trabajo de sensibilización, hacia la situación de las mujeres seropositivas y con la enfermedad ya desarrollada, del equipo de CIDHAL y de otros grupos.

En coordinación con el Area de Difusión y Proyección se participó en programas radiales y en conferencias, debates, mesas redondas sobre el tema en cuestión.

Se trabajó con mujeres seropositivas y sus familiares con apoyo psicológico y se formó un grupo de apoyo mutuo entre ellas(os).

También se hizo distribución gratuita de condones y folletos informativos sobre SIDA y prácticas de sexo seguro.

Programa Mujer y salud Mental

²⁴ Véase Teresita de Barbieri : *Investigación Situación de la Mujer en México...*

Se otorgó apoyo psicoterapéutico a mujeres con diferentes tipos de problemas, fundamentalmente a aquellas de bajos recursos que no pueden pagar este servicio en otros consultorios o instituciones.

Programa Mujer y Sexualidad

Este programa tenía a su cargo la conducción de los Talleres de sexualidad. Estos se impartían tanto a los grupos a los cuales se acompañaba en su proceso de concientización feminista (realizados por el área formación-organización), como a otros que demandaban concretamente estos talleres de sexualidad.

La experiencia que los diferentes equipos de trabajo iban obteniendo fue sistematizándose para escribir la carpeta "Sobre el Cuerpo y Nuestra Identidad : Sexualidad, maternidad voluntaria y violencia"

Area Cooperación

Esta área fue la responsable de coordinar la elaboración de las propuestas para obtener financiamiento a los proyectos globales y específicos que se desarrollaban en la institución.

Se planeaba entrenar a otras organizaciones también, pero sólo se llevaron a cabo dos talleres y varias asesorías a personas y grupos interesados en lograr recursos para sus proyectos. Dentro de los primeros destaca el taller que se realizó para los grupos, que trabajaban en programas contra la violencia hacia la mujer, en varias ciudades del interior del país.

En relación a la reflexión sobre el tema de cooperación internacional se hizo un debate, entre las diversas ONG de la mujer y programa de género de la UNAM, durante la presentación del Folleto "De Cara a las mujeres. Perspectivas e incertidumbres de la Cooperación Internacional" escrito por Itziar Lozano, fundadora de CIDHAL, D.F.

Area Generación de Conocimiento

Esta área tuvo una corta vida, ya que sólo funcionó durante el año 1992 y aunque estaba proyectada desarrollarse a más largo plazo, esto fue impedido por todos los acontecimientos que culminaron con el cierre del CIDHAL, D.F.

Se desarrolló como proyecto conjunto, entre el Programa Universitario de Estudios de Género (PUEG) de la UNAM y CIDHAL, un Seminario sobre Feminismo, Democracia y Políticas Públicas.

El Seminario se organizó en 4 módulos:

- I Introducción al nuevo modelo neoliberal: supuestos, principios e implicaciones.
- II Concepto de reproducción social y condiciones en que ésta se realiza en México.
- III Nueva economía de mercado.
- IV Sociedad Civil y Estado.

Este Seminario sentó un precedente de trabajo de análisis realizado entre instancias académicas, ONG y organizaciones sociales.

El evento contó con la participación de 40 mujeres: 25 de ONG que realizan trabajo con mujeres; 8 integrantes de organizaciones sociales y 7 investigadoras.

A continuación presentamos un resumen de las actividades más relevantes de CIDHAL Cuernavaca, durante el período estudiado:

Area Educación-Organización²⁵

Esta área ha venido desarrollando un programa de talleres de formación feminista en áreas urbanas y rurales. Durante este período el trabajo urbano se concentró fundamentalmente en la zona de Tejalpa, municipio de Jiutepec, Mor.

También en el área urbana el equipo ha estado trabajando en la zona industrial del Valle de Cuernavaca para crear una conciencia ecológica con perspectiva de género, mediante talleres de formación en torno a la salud, nutrición, sexualidad, organización y medio ambiente.

Se apoyó la creación de una Casa de la Mujer en Tejalpa, Mor., como un espacio de mujeres de esta zona, donde se desarrollan los talleres de formación y se cuenta con servicios de salud proporcionado en parte por promotoras de salud de la misma comunidad (botiquín herbolario y atención primaria) y por profesionales de salud (medicina general con acupuntura y consulta ginecológica).

En 1992 se creó el Centro de Acopio de Desechos Inorgánicos de Tejalpa con la asesoría y acompañamiento del equipo de CIDHAL, pero la meta es que para 1995 el equipo de mujeres de la comunidad sea capaz de manejarlo autogestivamente.

Este es parte de un proyecto de educación ambiental dirigida específicamente al reciclaje de basura, con la meta de que el 60% de la población de Tejalpa y 15% del

²⁵ Véase Patricia Hume : *Area Educación Organización...* pp. 2-3

centro de Jiutepec, separen su basura y la lleven a este centro de acopio para su reciclaje, además de generar en la comunidad una conciencia ecológica.

Se han asesorado a otras organizaciones en diferentes aspectos y también se ha difundido, a través de talleres, la metodología de educación popular feminista que se ha ido sistematizando en la institución, hacia grupos de Centroamérica y de otros estados de la República.

En cuanto al trabajo con mujeres de zonas rurales, se ha realizado trabajo en la región oriente del estado de Morelos mediante reuniones quincenales de promotoras locales, ahí se analizan los temas de salud integral con prácticas de nutrición, masajes, herbolaria y homeopatía, sexualidad, feminismo, mujer rural y trabajo, con una metodología de educación popular hacia mujeres rurales.

En el plano interregional se ha venido trabajando con otros tres colectivos que realizan tareas de promoción y asesoría a mujeres de zonas rurales, conformadas en una Coordinación Interregional feminista (ahora llamada Comaletzin), las cuales periódicamente se reúnen para acordar apoyos entre los grupos, líneas de estudio y estrategias de trabajo.

Los grupos integrantes de "Comaletzin" son:

Asesoras de Alamos, Sonora
Asesoras de una organización de mujeres artesanas en Cuetzalan, Puebla
Asesoras de los Centros Infantiles Campesinos de la sierra norte de Puebla
Asesoras del sector rural de CIDHAL.

Dos de las estrategias compartidas han sido, un programa de formación de dirigentas y los Encuentros de mujeres rurales. El primer Encuentro se llevó a cabo en Quebrantadero, Morelos en noviembre de 1990, y el segundo en Ocotepéc, Morelos, en noviembre de 1992.

A nivel nacional está el trabajo que el equipo encargado de zonas rurales ha impulsado desde 1987 para conformar una

coordinación entre promotoras, dirigentas e investigadoras rurales.

A partir de 1993 esta coordinación se denomina Red nacional de Promotoras y Asesoras Rurales, nombre que tomó durante su 13o. Encuentro. En esta Red participan promotoras rurales de Puebla, Oaxaca, Guerrero, Sonora, Michoacán, Chiapas, Tlaxcala,

Jalisco, Veracruz, Morelos y el D.F. Desde su surgimiento se realizan reuniones cada 6 meses²⁶.

El trabajo organizativo que el área Educación-Organización ha desarrollado, incluye la creación de grupos de base pequeños, la generación y fortalecimiento de redes locales, la conformación de grupos interregionales, redes nacionales y a la vez está integrado a coordinaciones internacionales.

A nivel estatal ha impulsado la formación de la "Coordinación de Centros de Acopio" y la "Coordinadora de Reciclaje".

Además CIDHAL fue una de las organizaciones integrantes de la Red Nacional de Educación Popular.

Otra vía de acción del área ha sido la sistematización-investigación²⁷ :

" La sistematización de nuestra práctica educativa-organizativa nos ha permitido la retroalimentación metodológica del trabajo concreto en las dos zonas, urbana y rural. Hemos publicado cuatro trabajos: 'La casa de Estudios de la Mujer de Tejalpa, síntesis histórica del proceso educativo-organizativo, 1981-1990' y 'La vida cotidiana de las mujeres rurales en el estado de Morelos', 'Metodología de la Educación Popular Feminista' y 'Experiencias de los colectivos de Mujeres en la Producción agroindustrial'.

En julio de 1993 se realizó también la sistematización de la experiencia de trabajo de CIDHAL con mujeres de la zona oriente del estado de Morelos (1987 a 1993).

Area Salud de la Mujer

Esta área desarrolla su trabajo en 4 vías de acción: Servicios, formación, organización, sistematización-investigación.

La concepción de salud que orienta sus actividades es resumida por las integrantes de esta área como sigue²⁸:

"Nuestro concepto de salud contempla a la mujer dentro de un proceso cíclico que incorpora todo el ser (cuerpo, mente, espíritu) y que

²⁶ Véase Entrevista a Carola Carbajal, mayo 18 de 1994

²⁷ Véase Patricia Hume: *Area Educación-Organización...* p. 2

²⁸ Véase Virginia Guzmán y otras : *Informe de evaluación de CIDHAL* p. 9

ve la enfermedad como la búsqueda del equilibrio en un proceso de sanación y no como algo ajeno a la persona que hay que atacar y eliminar. La salud mental es un aspecto fundamental en nuestra concepción de salud integral"

El área cuenta con los siguientes servicios de salud²⁹:

- ⊗ Diagnóstico y tratamiento de enfermedades con medicina homeopática y acupuntura
- ⊗ Consultas sobre planificación familiar
- ⊗ Pruebas de embarazo
- ⊗ Tomas de citología para detección de cáncer cérvico-uterino
- ⊗ Cursos de preparación para el parto.

Durante 1990 y 1991 había atención de partos y consulta prenatal también.

Las acciones formativas que se han desarrollado en el área son las siguientes :

- ⊗ Talleres de sexualidad para adolescentes
- ⊗ Talleres eventuales sobre violencia, sexualidad (dirigidos a mujeres, esposos e hijos), cáncer de la mujer, etc.
- ⊗ Talleres específicos sobre diferentes aspectos de la salud reproductiva, dirigidos a parteras (estos se hacen en coordinación con la Secretaría de Salud)

También se han impartido cursos de primeros auxilios con homeopatía, en comunidades donde trabaja el equipo del área Educación-Organización.

Esta área también asesora en aspectos de salud a las integrantes del área Educación- Organización.

De 1987-1990 se impartió un curso de acupuntura por una especialista, del cual egresaron un pequeño grupo con conocimientos de alto nivel en esta corriente terapéutica, quienes en la actualidad desarrollan su trabajo hacia mujeres de bajos ingresos en la región, algunas de ellas dan consulta en la Casa de la Mujer de Tejalpa.

En el plano organizativo, a nivel local, se ha creado una Red de psicólogas (con la participación de pocas abogadas) para apoyo a mujeres que sufren violencia sexual o doméstica, con profesionales a las cuales se les canalizan los casos que llegan a

²⁹ Véase Rocío Suárez L. : *Área de Salud* pp. 11-12

CIDHAL. En 1989-90 se tuvo una activa participación en la Red Nacional contra la violencia.

A nivel nacional el área está coordinada en un Comité por la Maternidad sin Riesgos, con la participación de instituciones gubernamentales y no gubernamentales, grupos parlamentarios, feministas, trabajadores de salud independientes, etc. Este Comité tiene el propósito de coadyuvar a la implementación de medidas que incidan en abatir la morbilidad materna.

Los integrantes del área han participado también en una instancia de Coordinación para influir en políticas de población, la cual está estrechamente relacionada con sus similares a nivel latinoamericano y mundial, quienes han desarrollado un trabajo para llevar las propuestas de las mujeres en la próxima Cumbre de la ONU sobre Población.

En otro orden, con el área Educación-Organización se sistematizó información básica sobre cuerpo y sexualidad, la cual es muy necesaria para apoyar los talleres con mujeres de las comunidades.

Esta fue la base para la edición más tarde del libro "Cuerpo de Mujer" el cual se publicó por primera vez en 1982, y que va en su cuarta edición.

Existe una versión nicaragüense de la publicación mencionada hecha por el Instituto Nicaragüense de la Mujer, con el permiso de CIDHAL, la cual vino a ser la cuarta edición del libro (1989).

Desde el segundo semestre de 1992 se está desarrollando una investigación sobre factores de riesgo de cáncer cérvico-uterino, ya que esta enfermedad tiene una alta incidencia en las mujeres mexicanas.

Area Comunicación-Documentación³⁰

El Centro de Documentación (CD), parte fundamental de esta área, es el más antiguo (especializado en Mujer) en América latina y con la mayor cantidad de información en el país.

Dentro de su acervo hay todo tipo de materiales: libros, memorias, folletos, revistas, periódicos y recortes periodísticos, diaporamas, casetes sonoros y videos.

Los servicios que realiza son los siguientes :

- ⊗ Préstamo interno

³⁰ Véase Leopoldina Rendón : *Centro de Documentación "Betsie Hollants"* pp. 1-4

- ⊗ Préstamo a domicilio
- ⊗ Servicio de fotocopias
- ⊗ Servicio de videoteca (consiste en el préstamo de videos y películas en formatos Beta y VHS)
- ⊗ Búsquedas bibliográficas en Línea en el Banco de Datos del propio CD, los discos compactos Popline (Population Information on line) y el disco compacto de Bases Latinoamericanas
- ⊗ Elaboración de bibliografías sobre temas específicos
- ⊗ Préstamo interbibliotecario
- ⊗ Servicio de envío por correo de fotocopias de materiales previa solicitud
- ⊗ Servicios de difusión a través de la publicación de bibliografías temáticas, carpetas de información básica, boletines bibliográficos e informativos.

Los usuarios del CD estudiantes y maestros universitarios y de carreras técnicas (trabajo social, enfermería), investigadores y personas que trabajan en programas de la mujer, gubernamentales y no gubernamentales, profesionales de ciencias sociales y de salud y las integrantes de la institución.

Desde 1990 el CD está en proceso de automatización por medio del cual se ha creado un Banco de Datos conformado por dos Bases: una de información periodística y otra de libros, revistas, folletos, videos, casetes, etc. Este banco cuenta con más de 4,000 referencias sobre diversos temas y en particular sobre violencia, aborto y prostitución.

El Centro de Documentación ha impulsado también el intercambio de experiencias en la organización de los pocos Centros de Documentación de la Mujer que hay en el país, en cuanto a la aplicación de las nuevas tecnologías para agilizar y mejorar el trabajo documental, a la búsqueda de financiamiento, y en general en todo lo concerniente a lo común de las actividades propias de los CD.

A partir de 1992 -en respuesta a una iniciativa del Colectivo del Libro de la Salud de la Mujer de Boston, Estados Unidos (BWHBC por sus siglas en inglés)- se inició la formación de la Red Internacional de Centros de Documentación Mujer y Salud.

La Red pretende establecer e incrementar el uso efectivo de la tecnología moderna de comunicación entre las cinco instituciones participantes; desarrollar maneras de compartir temas selectos de las colecciones de cada institución y con otros grupos; explorar y si es posible, desarrollar y evaluar estrategias para ampliar y mejorar la cobertura de los medios de comunicación en general y los medios de comunicación alternativa para temas de salud de la mujer; promover información útil a grupos, funcionarios públicos y medios de comunicación tendiente a lograr cambios en políticas

públicas que afectan la salud de las mujeres; promover el acceso al lenguaje y análisis feministas sobre mujer y salud.

En la primera etapa de la Red mencionada participan cinco organizaciones : SOS CORPO, Brasil; Isis Internacional, Chile; Boston Women's Health Book Collective, (BWHBC) USA; CIDHAL México y Asian Resources and Research on Women (ARROW) Malasia³¹.

El área Comunicación-Documentación lleva adelante otras tareas como son : edición de publicaciones, difusión, actividades culturales y trabajo con los medios de comunicación.

Durante el período estudiado se mantuvieron dos proyectos de publicaciones periódicas : "Voz de Mujer" dirigido a feministas de los estados, así como a mujeres de clase media en general (tiraje 1,000 ejemplares); más recientemente la Boletina Informativa y Bibliográfica "Coatlilcue" la cual es una publicación especializada del Centro de Documentación.

También se publicaron Carpetas de Información Básica, libros y folletos sobre diversos temas. La labor de difusión se hace tanto a través de programas radiales y de T.V., eventualmente, (respondiendo a invitaciones hechas por los medios), como a través de artículos a la prensa, o directamente en pláticas, conferencias, mesas redondas. Estas han sido coordinadas por el área con la participación de integrantes de las demás áreas de acuerdo al tema en cuestión.

³¹ Véase Leopoldina Rendón : *Red internacional de Centros de Documentación Mujer y salud* pp. 6-10

CUADRO 2.

**RELACION CIDHAL-AGENCIAS INTERNACIONALES DE COOPERACION
PARA EL DESARROLLO (ACDI)**

PERIODO	NOMBRE	NACIONALIDAD	TIPO DE APOYO		PROGRAMAS QUE APOYA	TIPO DE ACDI
			PROYECTOS	GLOBAL		
1978-1994	Novib	Holanda		X	Todos (23%)	ONG
1982-1989	Pan para el Mundo (PPM)	Alemania	X		Salud de la Mujer (Cuernavaca)	Iglesias
1989-1993	Pan para el Mundo (PPM)	Alemania		X	Todos (17%)	Iglesias
1986-1987	Campana de cuaresma del episcopado holandés (Vastenactie)	Holanda	X		Producción y recopilación de materiales, libro cuerpo de mujer	Iglesias
1987-1989	Asociación protestante de cooperación para el desarrollo (EZE)	Alemania	X		Publicaciones	Iglesias
1989-1991	Oxfam U.K& Ireland	Reino Unido Irlanda	X		Sistematización México Centroamérica /participación en encuentros internacionales	ONG
1993-1994	OXFAM U.K& Ireland	Reino Unido Irlanda		X	Todos	ONG
1989-1991	Fundación Ford	E.U.A.	X		Centro de Documentación (Cuernavaca)	Fundación
1990-1991	Solidaridad	Holanda	X		Movimiento urbano popular (D.F.)	Iglesias
1991	Autoridad Noruega para el desarrollo Internacional (NORAD)	Noruega	X		Formación-comunicación para Centro América (Cofinanciamiento con ASDI y Ministerio de Cooperación Holandesa)	Bilateral
1991	Agencia Sueca para el desarrollo Internacional (ASDI)	Suecia	X		Formación Comunicación para Centroamérica	Bilateral
1991-1994	Ministerio de Cooperación Holandesa	Holanda	X		Formación Comunicación para Centroamérica	Bilateral
1991-1992	Family Health International	E.U.A.	X		Mujeres y SIDA (capacitación de multiplicadoras)	Fundación

CUADRO 2.

RELACION CIDHAL-AGENCIAS INTERNACIONALES DE COOPERACION
PARA EL DESARROLLO (ACDI)

Continuación

PERIODO	NOMBRE	NACIONALIDAD	TIPO DE APOYO		PROGRAMAS QUE APOYA	TIPO DE ACDI
			PROYECTOS	GLOBAL		
1992	Día Mundial de la Oración de las Mujeres (Comité Alemán)	Alemania	X		Escuela de Promotoras del movimiento urbano popular (D.F.)	Iglesias
1992-1993	Fundación John D& Catherine T. MacArthur	E.U.A.	X		Red de Centros de Documentación Mujer y Salud (Cuernavaca)	Fundación
1992-1993	Stiftung Umverteilen für eine Solidarische Welt	Alemania	X		Instalación de Centro de Acopio de desechos inorgánicos (ecológico)	Feminista

3.5 Relación de CIDHAL con las Agencias Internacionales de Cooperación para el Desarrollo (ACDI)

En su primera etapa CIDHAL se sostuvo con los fondos personales de su fundadora Betsie Hollants³².

La coyuntura que abrió el Año Internacional de la Mujer permitió a CIDHAL acceder a partir de 1977 a fuentes de financiamiento europeas destinadas a programas de la mujer en el Tercer Mundo.

Con el propósito de presentar la información completa sobre las Agencias Financiadoras que han apoyado a la Institución a través de su historia, hemos elaborado el cuadro No. 2 (pp.122-123), conteniendo los siguientes indicadores :

1. Período - Se refiere al período de tiempo que la ACDI ha apoyado a la Institución.
2. Nombre - Denominación de cada una de las ACDI.
3. Nacionalidad - Referente al país de origen de la ACDI en cuestión.
4. Tipo de apoyo - Hay dos tipos de apoyo de parte de las ACDI: a) El apoyo a proyectos con objetivos muy específicos y b) Apoyo a una institución de manera global. Este último es generalmente en cofinanciamiento con otras agencias.
5. Programa - Son los programas específicos que apoya la agencia correspondiente. Nótese que cuando el tipo de apoyo es institucional consignamos *todos*, esto es porque, como explicamos en el párrafo anterior, este tipo de apoyo no se enfoca a un proyecto específico.
6. Tipo de ACDI - Es una especificación de qué tipo de ACDI es, de acuerdo a la clasificación de Negróni y Sandler³³.

De la información detallada en el cuadro mencionado podemos deducir lo que sigue :

En relación al período de tiempo en que las ACDI han apoyado a CIDHAL, las que han permanecido por más tiempo son *Novib* (desde 1978 a 1994), *Pan para el Mundo (PPM)*, desde 1982 a 1993, y *Oxfam* (de 1989 a 1994).

Referente a la nacionalidad, la mayor parte de las agencias que han apoyado a la institución provienen de Alemania (6) y Holanda (5), seguidas de las de España y Estados

³² Véase Carola Carbajal : Entrevista a Betsie Hollants, p.2

³³ Véase pp. 51-53 de éste trabajo

Unidos de América (4 cada país), y 1 entidad de financiamiento por cada uno de los siguientes países: Inglaterra, Noruega, Suecia y Canadá.

Otro dato sobresaliente, en cuanto a nacionalidad, es que la mayoría de estos organismos son europeos, las 4 fundaciones norteamericanas y una canadiense son la excepción.

Por lo que concierne al tipo de apoyo que estas ACDI otorgan hemos encontrado que de las 23 agencias sólo 3 han apoyado a CIDHAL de manera global (*Novib, Pan para el Mundo y Oxfam*).

Las otras 20 han apoyado a proyectos específicos y por períodos cortos.

Respecto a qué tipo de agencias son las que han proporcionado soporte financiero a la institución, en el cuadro podemos ver que la mayoría de éstas son organismos de las iglesias de Alemania, Holanda y el Canadá (7 en total).

Estas son *Pan para el Mundo, Desarrollo y Paz, Día Mundial de la Oración, EZE, Solidaridad, Vastenaktie y EMW*.

En segundo lugar encontramos 2 grupos, el primero formado por 5 agencias bilaterales (*NORAD, ASDI y Ministerio de Cooperación Holandesa, Instituto de la Mujer y Population Council*) y el segundo por 5 ONG europeas (*Novib, Oxfam, Hegoa, SUR e Instituto de Cooperación Iberoamericano*).

En tercer término encontramos 3 fundaciones norteamericanas (*Ford, Family Health International y MacArthur*)

Por último, están un organismo multilateral (*Fondo de Población de Naciones Unidas*), una organización sindical (*FNV.*) y una feminista (*Stiftung Umverteilen Für eine Solidarische Welt*).

Como puede deducirse del cuadro mencionado, *Novib* destaca como la ACDI que ha proporcionado apoyo por más largo tiempo a la institución, ya que ha apoyado a CIDHAL desde 1978, a través del financiamiento del proyecto denominado "La mujer como impulsora del cambio social" que continúa hasta la fecha.

CIDHAL por su parte también ha asumido algunas tareas para *Novib* que trascienden la esfera institucional. Un ejemplo de ello, es la elaboración de un documento de *Análisis y Propuestas sobre el movimiento de mujeres en México (1990)* en el cual *Novib* fundamentó su política hacia las mujeres de nuestro país³⁴.

³⁴ Véase CIDHAL D.F.: *Documento de Trabajo Mujer, Cooperación y ...* pp. 54-61

Otra información relevante sobre *Novib* es que esta organización ha sido una de las primeras en apoyar proyectos dirigidos a lograr una mayor democratización de las relaciones de cooperación internacional para el desarrollo.

En relación a las mujeres por ejemplo han apoyado el proyecto "Red Entre Mujeres: un diálogo sur-norte", una iniciativa de las feministas de *Novib* y sus similares en algunos países de América Latina que apuntan no sólo a fortalecer, a nivel del sur, la comunicación y efectividad de las ONG que orientan su trabajo hacia mujeres, sino que también quieren cambiar las concepciones de desarrollo prevaletentes y modificar las relaciones de cooperación establecidas entre las agencias del norte y las ONG del sur.

Otro organismo que ha sido fundamental en el apoyo a CIDHAL es *Pan para el Mundo*, el cual inicia su apoyo en 1982 con el programa de salud de la mujer al que financia específicamente por 3 períodos de dos años cada uno.

A partir de 1989 PPM inicia el apoyo al Proyecto Global de la institución, el cual se mantiene hasta 1993.

En tercer término podemos considerar a *Oxfam* como uno de los organismos que han otorgado un apoyo a más largo plazo a CIDHAL, pues ha mantenido éste desde 1989 hasta el momento actual.

3.5.1 Los enfoques de Género y desarrollo de las ACIDI que han apoyado a CIDHAL

En el apartado anterior señalabamos a *Novib*, *Oxfam* y *PPM* como los organismos más comprometidos en el apoyo a CIDHAL.

Por ello consideramos relevante estudiar cuáles son las políticas de estas ACIDI en relación al tema Mujer y Desarrollo.

Respecto a *Novib*, en un Documento oficial de 1989³⁵, se informa que el Grupo de Trabajo interno de mujeres y Desarrollo, realizó una formulación que el Comité Directivo de NOVIB adoptó oficialmente como política y que se puede caracterizar de la siguiente manera:

³⁵ Véase *Novib: Fortalecimiento organizativo para un desarrollo propio. Política de proyectos de Novib...* pp.36-37

- ⊗ Lograr que las mujeres puedan tener acceso independiente a y disponer libremente de los recursos económicos, la infraestructura y los servicios.
- ⊗ La posibilidad de formar organizaciones propias.
- ⊗ Cambio en los aspectos ideológicos de la relación hombre-mujer.
- ⊗ Poder decisivo sobre su propio cuerpo, propia fertilidad y propia situación de vida.
- ⊗ Actuar en base a condiciones propias, no en base a lo que determinan otras personas.

La participación de la mujer en el proceso de desarrollo, continúa el documento de Novib, bajo las condiciones que las mujeres mismas imponen debe ser un principio fundamental de cada actividad de desarrollo.

Para ello además de convicción, se requieren también conocimientos y un buen instrumental. La capacitación y el diálogo también contribuyen a que tanto el personal de Novib como las organizaciones contrapartes se den cuenta de la importancia de este enfoque y de su realización concreta en la práctica.

Se ha demostrado que las buenas intenciones en este terreno tardan bastante en ser traducidas efectivamente en políticas activas. Por lo tanto Novib pone a disposición más recursos financieros para proyectos de mujeres y para actividades que tienen como objetivo el fortalecimiento del papel de la mujer dentro de la sociedad.

En todos los proyectos se aplica como criterio el que esto reciba atención en la práctica. Además - concluye el documento de Novib - "(mantenemos) sistemáticamente un diálogo de política con sus organizaciones contrapartes sobre el tema".

En cuanto a Oxfam en su Documento Política para el Programa Género y desarrollo³⁶, encontramos una síntesis de su posición hacia el tema.

La Unidad de Desarrollo y Género de Oxfam fue creada en 1985 para llevar a cabo una perspectiva de género en su trabajo.

Desde entonces ha promovido la capacitación en género para su personal y contrapartes, ha facilitado el intercambio, el apoyo financiero y ha acompañado a grupos de mujeres y redes que trabajan para el cambio.

La visión y experiencia de género de Oxfam, sigue el documento que estamos citando, se ha desarrollado como resultado de una interacción constante entre el personal, contrapartes y otras ONGs en el Sur y en el Norte.

³⁶ Oxfam : *Política de OXFAM para el programa Género y Desarrollo*, passim

Se ha inspirado en las luchas de los movimientos de mujeres en el Sur; la acción de los hombres y mujeres a nivel individual y por los cambios reales que están tomando lugar en las aldeas y comunidades donde Oxfam trabaja.

Debido a que las relaciones de género son dinámicas, la visión y política de Oxfam no puede ser estática; ajustes y cambios pueden ser requeridos a cada momento.

Los principios de la política de Género y Desarrollo de Oxfam son los siguientes:

Oxfam cree en la dignidad esencial de las personas y en su capacidad de superar los problemas o presiones que puedan aplastarlos o explotarlos.

Los principios de Oxfam aplicados a través de la división de género -permiten a las mujeres como también a los hombres- su dignidad esencial, y trabajar con ambos en programas de emergencia y asistencia en la superación de las presiones que los explotan.

Para llevar a cabo esto, las relaciones de género necesitan ser transformadas.

Las mujeres son pobres porque la carencia de riqueza material está agravada por la falta de acceso al poder, formación profesional y recursos.

Integrando completamente el enfoque de género dentro de los programas de Oxfam, se debe abordar la causa de la pobreza de las mujeres y promover la justicia para el beneficio de ambos.

Debido a que las mujeres están en una posición subordinada, son requeridos recursos y esfuerzos especiales para promover su completa y activa participación en el trabajo de Oxfam y transformarlas en socios iguales en el cumplimiento del mandato de Oxfam.

Para llevar a cabo esto, Oxfam tratará, hasta donde sea posible, de dar a ellas la oportunidad formular sus propias prioridades y trabajar con los hombres en el encaramiento del status quo.

En este sentido la estrategia de Oxfam se realiza :

- a) Asegurando que todas las respuestas de emergencia y desarrollo incorporen una perspectiva de género en la evaluación, planificación e implementación de los mismos;
- b) Promoviendo el acceso de la mujer a las necesidades básicas, conocimiento, educación, nuevas capacidades y animando activamente su participación en la toma de decisiones;
- c) El apoyo al desarrollo de la autoconfianza de la mujer, reforzando las organizaciones/grupos de mujeres, promoviendo diálogos y redes;

- d) **Un apoyo continuado y que refuerce los enlaces entre grupos de mujeres y organizaciones a nivel nacional e internacional para realzar el mutuo entendimiento y solidaridad para la acción;**

Del análisis que hemos hecho de los documentos de cada uno de estos organismos, se desprende que Novib y Oxfam se ubican claramente en el enfoque de empoderamiento y esto se corrobora en el tipo de apoyo que ellos están proporcionando a CIDHAL y a otros programas de la mujer en diferentes partes del mundo.

En síntesis los programas de Oxfam y Novib son explícita e implícitamente dirigidos a contrabalancear la discriminación de géneros, PPM también aunque su política en este sentido es más reciente y en proceso de definición.

De hecho esto es así porque una estrategia de CIDHAL ha sido la de ligarse a agencias con una clara política de género, afines al perfil feminista de la institución³⁷.

Para complementar nuestro estudio se hizo necesario también analizar cuáles han sido las vías de acción más apoyadas por las agencias y cuál son las repercusiones de dichas políticas.

La formación y la organización de mujeres pobres, así como los servicios (programas asistenciales) para las mismas, son los programas más apoyados. En cambio la sistematización, investigación, difusión y documentación han sido los que tienen

mayores dificultades para encontrar apoyo de parte de las ACDI.³⁸

En cuanto a los sectores más apoyados, son las mujeres de bajos ingresos, en detrimento de las mujeres de los sectores medios.

Las mujeres de clase media en nuestros países también requieren de atención en cuanto a violación de sus derechos humanos (violencia doméstica y sexual y salud reproductiva por ejemplo), y son pocos los organismos internacionales que destinan recursos para poder brindar dicha atención.

³⁷ Véase Entrevista a Carola Carbajal, mayo 18 de 1994

³⁸ Véase Entrevista a Estela Bello abril 27, 1994

Por ser CIDHAL, una de las organizaciones más antiguas en su género, con una trayectoria de 25 años, en su historia encontramos las repercusiones que en una ONG, con programas hacia la mujer, tienen los cambios en su entorno social.

En su desarrollo histórico refleja, por ejemplo, el avance de las estrategias de desarrollo de los países del Primer Mundo hacia las mujeres del Tercer Mundo desde el enfoque de equidad, hasta el de empoderamiento que las ACDI más avanzadas han asumido, pasando por el enfoque de anti-pobreza.

Los objetivos de creación de un acervo documental, así como generar una preocupación pública por "los asuntos de la mujer", con los cuales se funda CIDHAL están claramente dirigidos a fortalecer, los intereses estratégicos de género, de acuerdo a la concepción de Molyneux³⁹.

Los programas que CIDHAL empieza a desarrollar en 1977 con mujeres de colonias marginadas de la ciudad de Cuernavaca están ubicados dentro del enfoque anti-pobreza que tenía una fuerte presencia a nivel de las ACDI en ese período.

El trabajo con mujeres de sectores populares que inicia una corriente, actualmente generalizada, en América Latina se realiza partiendo de las necesidades prácticas de género y dirigida a la vez al logro de los intereses estratégicos de género de las mujeres.

Por ello encontramos que los servicios de salud, salud mental, proyectos de generación de ingresos, cursos de nutrición y salud son ofrecidos por la institución, a mujeres pobres de comunidades rurales y a mujeres de zonas urbanas (sectores populares y clases medias).

Pero todas estas actividades se vinculan estrechamente con las tareas de concientización de género (formación) que son las de mayor énfasis en la institución, como pudimos deducir de una revisión de sus programas.

La permanencia de esta institución por dos décadas y media también ha sido posible por el apoyo proporcionado por las agencias de cooperación para el desarrollo internacional de donde proviene la totalidad de sus recursos financieros.

³⁹ Véase Maxine Molyneux : *¿ Movilización sin emancipación ? Los intereses ... , passim*

Al analizar sus estrategias de acción encontramos que CIDHAL ha dirigido gran parte de su trabajo a mujeres trabajadoras, rurales y de colonias populares.

Algunos avances se han logrado en estos sectores, dentro de ellos podemos considerar que el tema de la mujer y los problemas de género han adquirido carta de legitimidad en sus organizaciones y su entorno; han logrado ocupar cargos en las direcciones de sus propias organizaciones; se realizan muchas acciones de solidaridad entre los diferentes grupos de mujeres, etc.

Otro punto que destaca al analizar el desarrollo histórico de CIDHAL es que su trabajo ha trascendido las áreas geográficas de los dos centros que formaban parte de la institución.

Han apoyado la ampliación y el fortalecimiento del trabajo de concientización feminista hacia otros estados de la República y hacia Centroamérica. También ha contribuido decisivamente a conformar una corriente de género y clase al interior de las organizaciones feministas de América Latina.

CONCLUSIONES

CONCLUSIONES

En nuestro país, al igual que en otros del Tercer Mundo, se han multiplicado las ONG con programas de Género, a partir de la década de los ochenta.

El mayor número de estas organizaciones dirigen su trabajo hacia las mujeres, tratando de cambiar sus condiciones de vida, y hacia la sociedad, con la intencionalidad de generar una corriente de opinión favorable a la realización de cambios en las condiciones de vida de las mujeres.

Con la finalidad de fortalecer su propio trabajo y pasar de lo micro a lo macrosocial, estas ONG han hecho alianza entre ellas y otras ONG y organizaciones sociales mixtas.

De manera que han creado redes, coordinaciones, Comités, etc. con objetivos muy específicos, ejemplos de este tipo de articulaciones son la Red Nacional Contra la Violencia hacia la mujer, Coordinadora Benita Galeana, Comité por una Maternidad sin Riesgos, Red de Salud de las Mujeres, etc. Algunos de las cuales continúan vigentes al día de hoy.

Un análisis de las organizaciones sociales y su confluencia con las ONG de la mujer, nos daría un panorama más completo del papel que juegan estas últimas en las transformaciones sociales que se están dando, ello rebasa las modestas pretensiones del presente trabajo, pero puede ser tarea futura para otros estudiosos de la realidad social mexicana.

Los organismos de cooperación para el desarrollo, surgidos a nivel internacional durante la posguerra y que han tenido un gran desarrollo durante las dos últimas décadas, han contribuido con su apoyo financiero, al surgimiento y fortalecimiento de las ONG de la mujer, así como al logro de sus objetivos.

Los enfoques de Género y Desarrollo que sostienen las diferentes ACDI presentan variaciones entre unas y otras.

Desde las que mediante sus programas ayudan a reforzar el rol tradicional de las mujeres como madres-amas de casa, que a la vez se responsabilizan de tareas comunitarias (las cuales contribuyen a aumentar sus cargas de trabajo y disminuir las posibilidades de autonomía).

Hasta aquellas que aportan elementos decisivos para cambiar su papel de género subordinado.

Entre ambos extremos hay una gama de matices de enfoques que sostienen algunas agencias que apoyan proyectos para la mujer.

CIDHAL con una identidad de institución alternativa feminista orienta sus objetivos estratégicos a superar la subordinación de las mujeres, tales como la división social del trabajo, el alivio de la carga doméstica y la crianza de los hijos, la eliminación de formas institucionalizadas de discriminación, libertad de elección sobre la maternidad y la adopción de medidas adecuadas contra la violencia y el control masculino sobre las mujeres.

De nuestro análisis también se desprende que CIDHAL ha desarrollado tareas dirigidas a establecer coaliciones con otros grupos de mujer, incluso a nivel latinoamericano, así como buscar alianzas con otros sectores que buscan la transformación social como son, movimiento campesino, MUP, trabajadores(as), homosexuales, etc.

El trabajo con los medios de comunicación, realizado en general en coordinación con organizaciones similares a esta ONG, las publicaciones periódicas, los servicios informativos de sus Centros de Documentación, las actividades culturales, las investigaciones realizadas, así como la difusión de la situación de la mujer en general, muestran la intención de CIDHAL por generar conciencia social favorable a la eliminación de la desigualdad social del género femenino.

La permanencia de esta institución por más de 25 años también ha sido posible por el apoyo sostenido de las agencias de cooperación para el desarrollo internacional, de donde provienen sus recursos financieros en su totalidad.

De hecho CIDHAL muestra en su desarrollo histórico el avance de las estrategias de desarrollo hacia las mujeres del Tercer Mundo desde los enfoques de bienestar, equidad, eficiencia, anti-pobreza hasta llegar al de empoderamiento que las ACDI más avanzadas apoyan en la actualidad.

Una de las críticas de Maruja Barrig hacia las ONG la que se refiere a que éstas privilegian el activismo sobre la reflexión, sistematización, teorización -que les permita tener una visión más estratégica de sus propias acciones, tiene en cierta medida su origen en la política de las ACDI.

Para afirmar lo anterior, partimos de la experiencia de CIDHAL, que ha encontrado muchas resistencias en las ACDI para financiar actividades de investigación, sistematización, documentación, comunicación y que ha sido más fácil obtener recursos para trabajo directo (formación, organización y servicios de salud).

Esta política tiene sus honrosas excepciones en ACDI como Oxfam, Novib, NORAD, ASDI, FNV, Ministerio de Cooperación Holandesa y las ONG Feministas del Norte.

Como ejemplo de las posibilidades que tienen las organizaciones de mujeres del Tercer Mundo para incidir decisivamente en las políticas de cooperación internacional, está el Proyecto "Entre Mujeres" que iniciado por 5 Organizaciones Feministas de América Latina y Novib, hoy está incorporando a un mayor número de organizaciones en varios países del continente y varias ACDI europeas.

Todo lo cual constituye una esperanza en el camino de democratizar los términos de la cooperación internacional para el empoderamiento de las mujeres.

FUENTES CONSULTADAS

- AP, Reuter, EFE, IPS y AFP.(1994). "Con el fin de la guerra fría cesó el interés por ayudar a países pobres". La Jornada. Jueves 25 de mayo. Año X. Núm. 3487. p. 56. México, D.F. México.
- Barbieri, Teresita.(1990). Investigación Situación de la Mujer en México. (Versión preliminar). México, D.F. México.
- Carbajal Ríos, Carola.(s/f). Entrevista a Elizabeth Hollants. Cuernavaca, Mor. México.
- CIDHAL.(1991) Proyecto Global 1991-1993. Cuernavaca, Mor. México.
- CIDHAL.(1993) Proyecto Global 1993-1996. Cuernavaca, Mor. México.
- Espinoza D., Gisela y Paz P., Lorena.(1988) **Sistematización de la experiencia de CIDHAL (1969-1987)**, México, D.F. México.
- Guzmán, Virginia; Portocarrero, Patricia y Vargas, Virginia comp. **Una nueva lectura: Género en el desarrollo**, Flora Tristán Ediciones. Lima, Perú.
- Grupo Interdisciplinario sobre Mujer, Trabajo y pobreza.(1994) **Las Mujeres en la pobreza**. El Colegio de México. México, D.F. México.
- Hernández, Teresita y Murguialday, Clara, **Mujeres, desarrollo y políticas de cooperación: Aportes para la discusión desde una perspectiva de género**, Colección Debate No.1.Puntos de Encuentro. Managua, Nicaragua.
- Hume, Patricia.(1992) "Area educación-organización" CIDHAL.Boletina Bibliográfica e Informativa. Agosto-Dic. Vol I. Núm. 2. Cuernavaca, Mor. México.
- Ibarrola, Ma. Isabel; Martín, Cristina; Bello Estela. (1990). **Metodología de la Educación Popular Feminista**. Colección Documentos de Trabajo. CIDHAL. Cuernavaca, Mor. México.
- Jaiven, Ana Lau.(1987). **La nueva ola del feminismo en México: Conciencia y acción de lucha de las mujeres**. Colección Mujeres en su tiempo.Grupo Editorial Planeta. México, D.F. México.

- Lagarde, Marcela.(1992). "Enemistad y sororidad: Hacia una nueva cultura feminista". En: Fin de siglo. Género y cambio civilizatorio. Ediciones de las Mujeres, No. 17. Isis Internacional. Santiago de Chile pp.55-82.**
- Lozano, Itziar.(1990). De cara a las mujeres: perspectivas e incertidumbres de la cooperación internacional. Col. Cidhal/Debate, CIDHAL, A.C. México, D.F. México.**
- Massolo, Alejandra, comp.(1992). Mujeres y ciudades: participación social, vivienda y vida cotidiana. El Colegio de México. México, D.F. México.**
- Molyneaux, Maxine.(1984). "¿Movilización sin emancipación? Los intereses de la mujer, Estado y revolución en Nicaragua" Desarrollo y Sociedad Enero. Núm. 13. Centro de estudios sobre desarrollo económico, Facultad de Economía, Universidad de los Andes, Bogotá, Colombia.**
- Negrón, María y Sandler, Joanne.(1993). Nuestros Proyectos ¿Cómo financiarlos?. Centro de la tribuna Internacional de la Mujer. Nueva York, NY. EUA.**
- Novib.(1989). Fortalecimiento Organizativo para un Desarrollo propio. Política de proyectos de Novib/invitado a la mesa en los años '90.**
- Oxfam.(1993). Política de Oxfam para el programa Género y Desarrollo.(s/l)**
- Pisano, Margarita y Loría, Cecilia.(1988). Reporte de la evaluación de CIDHAL. México, D.F. México.**
- Rendón P., Leopoldina.(1992). "Centro de Documentación 'Betsie Hollants'". CIDHAL. Boletina Bibliográfica e Informativa. Abril-julio. Vol. I. Núm. 1. Cuernavaca, Mor. México.**
- Rendón P., Leopoldina.(1993). "Red Internacional de centros de documentación Mujer y salud". COATLICUE. Boletina Bibliográfica e Informativa. Enero-abril. Vol.II. Núm. 1. Cuernavaca, Mor. México.**
- Saucedo, Irma.(1993). Directorio de Organizaciones No Gubernamentales que trabajan en beneficio de la Mujer. Programa Interdisciplinario de Estudios de la Mujer. El Colegio de México. México, D.F. México.**
- Schmelkes, Corina.(1988). Manual para la presentación de anteproyectos e informes de investigación (tesis). Colección Textos universitarios en Ciencias Sociales. Universidad Nacional Autónoma de México. México, D.F. México.**

- Sen, Gita y Grown, Karen.(1988) **Desarrollo, crisis y enfoques alternativos: perspectivas de las mujeres del Tercer Mundo**. El Colegio de México. México, D.F. México.
- Suárez L., Rocío. (1993) "Area Salud" COATLICUE. Boletina Bibliográfica e Informativa. Mayo-agosto. Vol.II. Núm.2. Cuernavaca, Mor. México.
- Van Remmen, Ludia.(1994). "CIDHAL: La Historia de una Organización de Mujeres". COATLICUE Boletina Bibliográfica e Informativa Sept. Dic. Vol.III. Núm.3. Cuernavaca, Mor. México.
- Vargas, Virginia y Meynen Wicky.(1991). La autonomía como estrategia para el desarrollo desde los múltiples intereses de las mujeres.(s/l).
- Vargas, Virginia; Sánchez, Gabriela; Ale Dijkstra.(1992). Estudio sobre Mujer y Desarrollo en México. Novib. México, D.F. México.
- Vázquez, Norma.(1989). "Segundas Jornadas sobre Feminismo y Movimiento Popular: esfuerzos por consolidar una franja compartida". Doble Jornada suplemento de La Jornada. Lunes 6 de Noviembre. Año 3. Núm. 3. pp. 10-11.
- Vío Grossi, Francisco, ed.(1989) **Primero la gente: ONG, Estado y cooperación internacional en el tercer mundo** Consejo de Educación de Adultos de América Latina. Santiago, Chile.
- Entrevista a Carola Carbajal, Mayo de 1994.
- Entrevista a Estela Bello Soto, Abril de 1994.